

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1086/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1087/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη	3
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1088/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	5
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1089/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	7
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1090/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 σχετικά με τον καθορισμό μειωμένης εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία ορισμένων ποσοτήτων ακατέργαστης ζάχαρης που προορίζονται για τις πορτογαλικές βιομηχανίες ραφινάρισματος	10
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1091/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τους ελαιούχους σπόρους	11
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1092/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 που καθορίζει για τον μήνα Μάιο 1990 το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται στην Ισπανία στα προϊόντα που υπάγονται στο καθεστώς του ελέγχου των τιμών	14
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1093/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1094/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού της ενίσχυσης για τους σπόρους σόγιας	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1095/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τα πύρα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα	20
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1096/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού ενισχύσεως για τον δάμβακα	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1097/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποιήσεως του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά	29

Τιμή: 12,00 Ecu

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1098/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	31
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1099/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1100/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	37
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1101/90 της Επιτροπής της 26ης Απριλίου 1990 για την τροποποίηση του καταλόγου που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89 για την κατάρτιση, για το 1990, του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν για την αλιεία γλώσσας σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας δοκότρατες, το συνολικό μήκος των οποίων υπερβαίνει τα εννέα μέτρα	40
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1102/90 της Επιτροπής της 26ης Απριλίου 1990 για την τροποποίηση του καταλόγου που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 για την κατάρτιση του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν δοκότρατες σε ορισμένες παράκτιες περιοχές της Κοινότητας	42
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1103/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί χορηγήσεως μιας παρτίδας κορινθιακής σταφίδας ως επισιτιστική βοήθεια	44
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1104/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 για το κλείσιμο διαγωνισμού σχετικά με την προμήθεια αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη από το World Food Programme ως επισιτιστική βοήθεια	47
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1105/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89 για ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού	48
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1106/90 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1990 σχετικά με τις ανακοινώσεις που αναφέρονται στην κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα των προϊόντων αλιείας	50
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1107/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	71
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1108/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	73
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1109/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1008/90 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Καναρίων Νήσων	75
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1110/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων	76
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1111/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	80
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1112/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 για τη μείωση των τιμών βάσης και αγοράς των κουνουπιδιών για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990 μετά τη νομισματική επανευθυγράμμιση της 5ης Ιανουαρίου 1990 και της υπέρβασης του κατωφλίου παρέμβασης	83
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1113/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 643/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές για τα προϊόντα του τομέα των ζωντανών φυτών και της ανθοκομίας που εισάγονται στην Πορτογαλία σε ό,τι αφορά τα ενδεικτικά όρια για το έτος 1990	85
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1114/90 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποιήσεως των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	86

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1086/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 % σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,·

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 27 Απριλίου 1990·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
0712 90 19	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1001 10 10	49,77	187,26 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	49,77	187,26 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	40,78	138,38
1001 90 99	40,78	138,38
1002 00 00	65,46	135,83 ^(?)
1003 00 10	56,71	134,40
1003 00 90	56,71	134,40
1004 00 10	48,11	127,23
1004 00 90	48,11	127,23
1005 10 90	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1005 90 00	39,80	131,79 ^(?) ^(?)
1007 00 90	56,71	140,30 ^(*)
1008 10 00	56,71	34,15
1008 20 00	56,71	110,04 ^(*)
1008 30 00	56,71	0,00 ^(?)
1008 90 10	(?)	(?)
1008 90 90	56,71	0,00
1101 00 00	71,56	208,20
1102 10 00	106,11	204,62
1103 11 10	91,98	305,09
1103 11 90	75,71	223,28

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1087/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1916/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 27 Απριλίου 1990·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εται/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	5	6	7	8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	11,21	11,21	12,00
1001 90 99	0	11,21	11,21	12,00
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	15,68	15,68	16,78

Β. Βύνη

(Εται/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	5	6	7	8	9
1107 10 11	0	19,95	19,95	21,36	21,36
1107 10 19	0	14,91	14,91	15,96	15,96
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1088/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 (2), και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, εισπράττεται εισφορά κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού·

ότι η εισφορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 υπολογίζεται, κατά περίπτωση, κατ' αποκοπή, με βάση την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη ή την περιεκτικότητα σε άλλα σάκχαρα, που έχουν μετατραπεί σε σακχαρόζη, του υπό εξέταση προϊόντος και την εισφορά για τη λευκή ζάχαρη· ότι οι εισφορές που ισχύουν για τη ζάχαρη από σφένδαμνο και το σιρόπι από σφένδαμνο περιορίζονται στο ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή του παγιοποιημένου δασμού στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ·

ότι, κατά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1968 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής της εισφοράς στον τομέα της ζάχαρης (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (4), το ποσό βάσεως της εισφοράς ανά 100 χιλιόγραμμα προϊόντος πρέπει να καθορίζεται για περιεκτικότητα σε σακχαρόζη ανά 1%·

ότι το ποσό βάσεως της εισφοράς πρέπει να είναι ίσο προς ένα εκατοστό του αριθμητικού μέσου όρου των εισφορών που εφαρμόζονται ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης κατά τη διάρκεια των είκοσι πρώτων ημερών του μήνα που προηγείται εκείνου για τον οποίο έχει καθορισθεί το ποσό βάσεως της εισφοράς· ότι ο αριθμητικός μέσος όρος των εισφορών πρέπει να αντικατασταθεί από την εισφορά που εφαρμόζεται στη λευκή ζάχαρη την ημέρα του καθορισμού του ποσού βάσεως, όταν η εισφορά αυτή απέχει τουλάχιστον 0,73 Ecu από αυτόν τον μέσο όρο·

ότι το ποσό βάσεως πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα· ότι πρέπει να είναι καθορισμένο κατά τη διάρκεια της περιόδου

που περιλαμβάνεται μεταξύ της ημέρας του καθορισμού του και της πρώτης ημέρας του μήνα που ακολουθεί εκείνον για τον οποίο εφαρμόζεται το ποσό βάσεως, αν η εισφορά που εφαρμόζεται στη λευκή ζάχαρη απέχει τουλάχιστον 0,73 Ecu από τον αριθμητικό μέσο όρο που αναφέρεται παραπάνω ή από την εισφορά για τη λευκή ζάχαρη που έχει χρησιμεύσει για τον καθορισμό του ποσού βάσεως· ότι, στην περίπτωση αυτή, το ποσό βάσεως πρέπει να είναι ίσο προς ένα εκατοστό της εισφοράς για τη λευκή ζάχαρη που χρησιμοποιείται για την τροποποίηση·

ότι το ποσό βάσεως που καθορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο πρέπει να προσαρμοσθεί σύμφωνα με τις μεταβολές της τιμής κατωφλίου που παρεμβάλλεται μεταξύ του μήνα καθορισμού του ποσού βάσεως και της περιόδου εφαρμογής· ότι η προσαρμογή αυτή, ίση προς ένα εκατοστό της διαφοράς μεταξύ των δύο αυτών τιμών κατωφλίου, πρέπει να αφαιρείται από το ποσό βάσεως ή να προστίθεται σε αυτό υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68·

ότι η εισφορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία ζ) και η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 αποτελείται, κατά την παράγραφο 6 του άρθρου 16, από ένα μεταβλητό και ένα σταθερό στοιχείο, από τα οποία το σταθερό στοιχείο ισούται, για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης, με το δέκατο του ποσού του σταθερού στοιχείου που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90 (6), για τον καθορισμό της εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 και 1702 90 50 και το μεταβλητό ισούται, για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης, με το εκατονταπλάσιο του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή, που εφαρμόζεται από την πρώτη κάθε μήνα για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) του προαναφερθέντος άρθρου 1· ότι η εισφορά πρέπει να υπολογίζεται κάθε μήνα·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου (7), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 (8),

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42.

(4) ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34.

(5) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.

(7) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(8) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

— λια τα άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ζ) και η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε Ecu)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό δάσεως ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της επιστροφής για 100 kg ξηράς ουσίας
1702 20 10	0,3267	—
1702 20 90	0,3267	—
1702 30 10	—	42,34
1702 40 10	—	42,34
1702 60 10	—	42,34
1702 60 90	0,3267	—
1702 90 30	—	42,34
1702 90 60	0,3267	—
1702 90 71	0,3267	—
1702 90 90	0,3267	—
2106 90 30	—	42,34
2106 90 59	0,3267	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1089/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, η επιστροφή για 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και αποτελούν το αντικείμενο εξαγωγής είναι ίση με το ποσό θάσεως πολλαπλασιαζόμενο επί την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν, προσαυξανόμενο ενδεχομένως με την περιεκτικότητα σε άλλα σάκχαρα υπολογιζόμενα σε σακχαρόζη· ότι η περιεκτικότητα αυτή σε σακχαρόζη που διαπιστώθηκε για το εν λόγω προϊόν καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1714/88⁽⁶⁾·

ότι, κατά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68, το ποσό θάσεως της επιστροφής για τη σορβόζη που εξαγεται σε φυσική κατάσταση είναι ίσο με το ποσό θάσεως της επιστροφής μειωμένο κατά το εκατοστό της

επιστροφής στην ισχύουσα παραγωγή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1400/78 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στην επιστροφή κατά την παραγωγή για τη ζάχαρη που χρησιμοποιείται στη χημική βιομηχανία⁽⁷⁾, για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα του τελευταίου αυτού κανονισμού·

ότι για τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, τα οποία εξάγονται σε φυσική κατάσταση, το ποσό θάσεως της επιστροφής είναι ίσο με το εκατοστό ενός ποσού που καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη αφενός η διαφορά μεταξύ της τιμής παρεμβάσεως για τη λευκή ζάχαρη, που ισχύει στην πιο πλεονασματική ζώνη της Κοινότητας κατά τη διάρκεια του μήνα για τον οποίο καθορίστηκε το ποσό θάσεως, και των τιμών της λευκής ζάχαρης που διαπιστώνονται στη διεθνή αγορά, και αφετέρου η ανάγκη για την επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της χρησιμοποίησης των προϊόντων των χωρών αυτών που προορίζονται για εμπόριο τελειοποίησης προς επανεξαγωγή·

ότι η εφαρμογή του ποσού θάσεως είναι δυνατόν να περιορισθεί σε ορισμένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι, βάσει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, δύναται να προβλεφθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού· ότι το ύψος της επιστροφής πρέπει να καθορίζεται για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας, λαμβανομένων κυρίως υπόψη της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1702 30 91, της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και των οικονομικών πλευρών των προβλεπόμενων εξαγωγών· ότι η επιστροφή χορηγείται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1469/77 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1977 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της εισφοράς και της επιστροφής για την ισογλυκόζη και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 192/75⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1714/88·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 18. 6. 1988, σ. 23.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 27. 6. 1978, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 9.

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 ⁽²⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι οι επιστροφές που αναφέρονται ανωτέρω πρέπει να καθορίζονται κάθε μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιούνται ενδιάμεσα·

ότι η εφαρμογή των εν λόγω λεπτομερειών οδηγεί στον καθορισμό των επιστροφών για τα εν λόγω προϊόντα στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι το άρθρο 275 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι μπορούν να χορηγούνται επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Πορτογαλία· ότι η εξέταση της καταστάσεως και των διαφορών επιπέδων τιμών οδηγεί στο να μην εξετασθεί ο καθορισμός επιστροφής κατά την εξαγωγή προς την Πορτογαλία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές που χορηγούνται κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), στ) και ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε Ecu)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό βάσεως ανά 1 % περιεκτικότητα σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού δάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽¹⁾	Ποσό της επιστροφής για 100 kg ξηράς ουσίας ⁽²⁾
1702 40 10 100		25,92
1702 60 10 000		25,92
1702 60 90 000	0,2592	
1702 90 30 000		25,92
1702 90 60 000	0,2592	
1702 90 71 000	0,2592	
1702 90 90 900	0,2592	
2106 90 30 000		25,92
2106 90 59 000	0,2592	

⁽¹⁾ Το ποσό βάσεως δεν εφαρμόζεται στα σιρόπια καθαρότητας κατώτερης του 85 % [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 394/70]. Η περιεκτικότητα σε σακχαρόζη καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70.

⁽²⁾ Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1469/77.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1090/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

σχετικά με τον καθορισμό μειωμένης εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία ορισμένων ποσοτήτων ακατέργαστης ζάχαρης που προορίζονται για τις πορτογαλικές βιομηχανίες ραφινάρισματος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 303 της πράξης προσχώρησης προβλέπει την εφαρμογή, κατά τη διάρκεια περιόδου επτά ετών μετά την προσχώρηση, μιας μειωμένης εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία ορισμένων ποσοτήτων ακατέργαστης ζάχαρης καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 599/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 795/90⁽⁴⁾, καθόρισε τη μειωμένη εισφορά που εφαρ-

μόζεται κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία ορισμένων ποσοτήτων ακατέργαστης ζάχαρης που προορίζεται για τις πορτογαλικές βιομηχανίες ραφινάρισματος·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 599/86 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στον καθορισμό της εισφοράς σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:*Άρθρο 1*

Η μειωμένη εισφορά κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία για την ακατέργαστη ζάχαρη που προορίζεται για ραφινάρισμα (κωδικοί ΣΟ 1701 11 10 και 1701 12 10) καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο σε 17,66 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 58 της 1. 3. 1986, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 31. 3. 1990, σ. 16.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1091/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τους ελαιούχους σπόρους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχωρήσεως της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89⁽²⁾,τον κανονισμό αριθ. 142/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1967 σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή των κραιβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3 περίοδος πρώτη,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 982/90⁽⁵⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2216/88⁽⁷⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2041/75 της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 1975 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2662/87⁽⁹⁾, το άρθρο 13,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η ενδεικτική τιμή και οι μηνιαίες προσαυξήσεις της ενδεικτικής τιμής των κραιβόσπορων, των γογγυλόσπορων

και των ηλιανθόσπορων για την περίοδο 1989/90 καθορίστηκαν από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1228/89⁽¹⁰⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 1229/89⁽¹¹⁾.

ότι, κατά το άρθρο 28 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, είναι δυνατόν να παρασχεθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες ελαιούχων σπόρων που συγκομίζονται στην Κοινότητα· ότι το ποσό της επιστροφής αυτής δεν μπορεί να είναι ανώτερο από τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και των διεθνών τιμών, όπου οι πρώτες είναι ανώτερες από τις δεύτερες· ότι, κατά το άρθρο 21 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, το άρθρο 28 του κανονισμού αυτού εφαρμόζεται επί του παρόντος μόνο στους κραιβόσπορους, γογγυλόσπορους και ηλιανθόσπορους·

ότι η επιστροφή για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους που παράγονται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία προσαρμόζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 478/86 του Συμβουλίου⁽¹²⁾.

ότι, κατά το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 142/67/ΕΟΚ, η επιστροφή πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθούν υπόψη οι τιμές που πραγματοποιούνται στην Κοινότητα στις διάφορες αντιπροσωπευτικές αγορές για τη μεταποίηση και την εξαγωγή, οι πλέον ευνοϊκές τιμές που διαπιστώνονται στις διάφορες αγορές των εισαγωγών τρίτων χωρών, καθώς και οι δαπάνες διοχετεύσεως στη διεθνή αγορά· ότι, επιπλέον, το ποσό της επιστροφής καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη το επίπεδο τιμών αγοράς στην Κοινότητα των ελαιούχων σπόρων που αναφέρονται στο άρθρο 21 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθώς και οι προοπτικές εξελίξεως των τιμών αυτών· ότι, επιπλέον, για τον καθορισμό αυτόν πρέπει να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών και η κατάσταση στην Κοινότητα των διαθέσιμων ποσοτήτων των σπόρων αυτών σε σχέση με τη ζήτηση·

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1989/90 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2625/89 της Επιτροπής⁽¹³⁾.ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1971 περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιούχων σπόρων⁽¹⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1815/84⁽¹⁵⁾, το ποσό της επιστροφής πρέπει να υπολογίζεται βάσει του θάρους των εξαγομένων σπόρων· ότι το θάρος αυτό πρέπει να⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 9. 1989, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 125 της 26. 6. 1967, σ. 2461/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 20. 4. 1990, σ. 8.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 10.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 213 της 11. 8. 1975, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 252 της 3. 9. 1987, σ. 6.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 20.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 22.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 55.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 254 της 31. 8. 1989, σ. 9.⁽¹⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 30. 3. 1971, σ. 16.⁽¹⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 29. 6. 1984, σ. 46.

προσαρμόζεται σε συνάρτηση με τις διαφορές που δύνανται να υπάρξουν μεταξύ των διαπιστωμένων ποσοστών υγρασίας και ξένων υλών και αυτών που λαμβάνονται υπόψη για τον ορισμό του ποιοτικού τύπου για τον οποίο καθορίζεται η ενδεικτική τιμή· ότι, κατά την προσαρμογή αυτή, το βάρος των εξαγομένων σπόρων πρέπει να προσαυξηθεί κατά το ποσό της διαφοράς μεταξύ της ποσότητας υγρασίας και των ξένων υλών που υφίστανται στην πραγματικότητα και αυτών που λαμβάνονται υπόψη για τον ποιοτικό τύπο, αν η πρώτη ποσότητα είναι κατώτερη της δεύτερης· ότι, στην αντίθετη περίπτωση, το βάρος των εξαγομένων σπόρων πρέπει να μειωθεί κατά το ποσό της ίδιας αυτής διαφοράς·

ότι ο ποιοτικός τύπος που αναφέρεται ανωτέρω καθορίστηκε στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1102/84 του Συμβουλίου (1)·

ότι, κατά το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 142/67/ΕΟΚ, η επιστροφή δύναται να καθορίζεται σε διαφορετικά επίπεδα, ανάλογα με τον προορισμό, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν αναγκαίο·

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 προβλέπει τη δημοσίευση της τελικής ενισχύσεως που προκύπτει από τη μετατροπή σε καθένα από τα εθνικά νομίσματα του ποσού της επιστροφής σε Ecu, το οποίο προσαυξάνεται ή μειώνεται κατά το διαφορικό ποσό· ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84 της Επιτροπής (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 431/89 (3), καθορίζει τα στοιχεία που αποτελούν τα διαφορικά ποσά· ότι τα στοιχεία αυτά είναι ίσα προς την επίπτωση επί της ενδεικτικής τιμής ελαττωμένης κατά 7,5% ή επί της επιστροφής του συντελεστή που προκύπτει από το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72· ότι, δυνάμει αυτών των διατάξεων, το ποσοστό αυτό αντιπροσωπεύει:

α) όσον αφορά τα κράτη μέλη των οποίων τα νομίσματα διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος 2,25%, τη διαφορά μεταξύ:

- του συντελεστή μετατροπής που χρησιμοποιείται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής, και
- του συντελεστή μετατροπής που προκύπτει από την κεντρική τιμή·

β) όσον αφορά τα άλλα κράτη μέλη, τη διαφορά μεταξύ:

- της σχέσης ανάμεσα στο συντελεστή μετατροπής που χρησιμοποιείται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής για το νόμισμα του συγκεκριμένου κράτους μέλους και της κεντρικής τιμής καθενός από τα νομίσματα των κρατών μελών που αναφέρονται στο στοιχείο α), και
- της συναλλαγής ισοτιμίας τοις μετρητοίς για το νόμισμα του συγκεκριμένου κράτους μέλους σε σχέση με καθένα από τα νομίσματα των κρατών

μελών που αναφέρονται στο στοιχείο α), η οποία διαπιστώνεται κατά τη διάρκεια περιόδου που πρόκειται να καθορισθεί·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72, καθορίζονται διαφορικά ποσά υπό προθεσμία για ένα ή περισσότερα κοινοτικά νομίσματα τα οποία διαφέρουν τουλάχιστον κατά ένα συγκεκριμένο ποσοστό από τον συντελεστή όψεως· ότι το ποσοστό αυτό έχει καθορισθεί σε 0,5% από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84 καθόρισε τις τιμές συναλλάγματος τοις μετρητοίς και επί προθεσμία καθώς και την περίοδο που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό των διαφορικών ποσών· ότι, στην περίπτωση κατά την οποία, για έναν ή περισσότερους μήνες, δεν είναι διαθέσιμες οι τιμές συναλλάγματος επί προθεσμία, χρησιμοποιούνται, κατά περίπτωση, οι τιμές συναλλάγματος που επελέγησαν κατά τον προηγούμενο ή κατά τον επόμενο μήνα·

ότι, από την εφαρμογή όλων αυτών των διατάξεων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς των ελαιούχων σπόρων και ειδικά στις τιμές αυτών των προϊόντων, προκύπτει, δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71, ότι το ποσό της επιστροφής σε Ecu και το ποσό της τελικής επιστροφής σε καθένα από τα εθνικά νομίσματα πρέπει, για τους κραιβόσπορους ή γογγυλόσπορους, να καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού και ότι δεν πρέπει να καθορίζεται η επιστροφή για τους ηλιανθόσπορους·

ότι το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/75 προβλέπει την δυνατότητα ελαττώσεως της διάρκειας ισχύος του πιστοποιητικού προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή, όταν η κατάσταση της αγοράς δικαιολογεί ένα τέτοιο μέτρο· ότι, φροντίζοντας για την καλή διαχείριση της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, θα πρέπει να μειωθεί η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα ποσά της επιστροφής που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 651/71 καθορίζονται στο παράρτημα για τους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους.
2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τους ηλιανθόσπορους.
3. Το πιστοποιητικό προκαθορισμού της επιστροφής ισχύει από την ημερομηνία εκδόσεώς του έως το τέλος του επόμενου μήνα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

(1) ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 8.

(2) ΕΕ αριθ. L 170 της 29. 6. 1984, σ. 41.

(3) ΕΕ αριθ. L 50 της 22. 2. 1989, σ. 7.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τους ελαιούχους σπόρους

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10
1. Μεικτές επιστροφές (Ecu):						
— Ισπανία	20,330	20,330	—	—	—	—
— Πορτογαλία	23,900	23,900	—	—	—	—
— άλλα κράτη μέλη	22,500	22,500	—	—	—	—
2. Τελικές επιστροφές:						
Σπόροι που συγκομίζονται και εξάγονται από:						
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	53,47	53,47	—	—	—	—
— Κάτω Χώρες (Fl)	59,35	59,35	—	—	—	—
— UEBL (FB/Flux)	1 086,46	1 086,46	—	—	—	—
— Γαλλία (FF)	170,52	170,52	—	—	—	—
— Δανία (Dkr)	200,93	200,93	—	—	—	—
— Ιρλανδία (£ Ir)	18,979	18,979	—	—	—	—
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	13,251	13,251	—	—	—	—
— Ιταλία (Lit)	37 351	37 351	—	—	—	—
— Ελλάδα (Δρχ)	3 699,29	3 663,77	—	—	—	—
— Ισπανία (Pta)	3 187,82	3 187,82	—	—	—	—
— Πορτογαλία (Esc)	4 651,37	4 651,37	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1092/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

που καθορίζει για τον μήνα Μάιο 1990 το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται στην Ισπανία στα προϊόντα που υπάγονται στο καθεστώς του ελέγχου των τιμών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 1986 που θεσπίζει τις λεπτομέρειες του καθεστώτος ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 578/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 προβλέπει ότι, για την περίοδο από την 1η Μαρτίου 1986 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1990, εισπράττεται μια εισφορά κατά την εισαγωγή στην Ισπανία των προϊόντων που υπάγονται στο καθεστώς ελέγχου και κατά τη διάθεση στην κατανάλωση του σογιελαίου που παράγεται από εισαγομένους σπόρους· ότι η εισφορά αυτή καθορίζεται με βάση τη διαφορά μεταξύ, αφενός, της τιμής του ακατέργαστου ελαίου σόγιας στη θύρα του εργοστασίου από 106 πεσέτες ανά χιλιόγραμμα, και, αφετέρου, της τιμής του ελαίου αυτού

στη διεθνή αγορά, αυξημένης με τους δασμούς που εισπράττονται στην Ισπανία επί των εισαγωγών προελεύσεως τρίτων χωρών·

ότι το ισπανικό σύστημα εξισώσεως των τιμών των φυτικών ελαίων που εφαρμόζονταν πριν από την προσχώρηση ελέγχονταν από κρατικό οργανισμό· ότι συνεπώς το σύστημα που προβλέπει την εν λόγω εισφορά θα καταστήσει επιφανειακή κάθε άλλη παρέμβαση του κράτους, επιτρέποντας έτσι να αποφευχθούν ορισμένα ενδεχόμενα εμπόδια στις συναλλαγές, κυρίως σογιελαίου·

ότι θα πρέπει να καθορισθεί το ποσό αυτής της εισφοράς στο κατωτέρω αναφερόμενο επίπεδο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 καθορίζεται για τον μήνα Μάιο 1990 σε 333,66 Ecu ανά τόνο ελαίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 107 της 24. 4. 1986, σ. 17.

(²) ΕΕ αριθ. L 59 της 8. 3. 1990, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1093/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 1978 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2275/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78, χορηγείται ενίσχυση για τις αποξηραμένες ζωοτροφές που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία β) και γ) του ιδίου κανονισμού και παρασκευάζονται από χορτονομές που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα, όταν η τιμή στόχου είναι ανώτερη από τη μέση τιμή της διεθνούς αγοράς· ότι η ενίσχυση λαμβάνει υπόψη ένα ποσοστό μεταξύ των δύο αυτών τιμών·

ότι το ποσοστό αυτό καθώς και η τιμή στόχου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1057/90 του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1990 περί καθορισμού της τιμής στόχου στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990⁽³⁾·

ότι λόγω απουσίας της τιμής στόχου για τις αποξηραμένες ζωοτροφές καθώς και των ποσοστών που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 και της τιμής παρέμβασης για το κριθάρι που ισχύουν για την περίοδο 1990/91, το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση προκαθορισμού για τους εν λόγω μήνες καθορίσθηκε δάσει των προτάσεων που υπέβαλε η Επιτροπή στο Συμβούλιο και θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις γίνουν γνωστά η τιμή στόχου, τα συναφή μέτρα, τα ποσοστά που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 και η τιμή παρέμβασης για το κριθάρι για την περίοδο 1990/91·

ότι η αντικειμενική τιμή που καθορίστηκε από το Συμβούλιο μειώνεται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 784/90 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1990 για τον καθορισμό του συντελεστή μείωσης των γεωργικών τιμών της περιόδου εμπορίας 1990/91 λόγω της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990 και για τροποποίηση των τιμών και των ποσών που καθορίζονται σε Ecu για την περίοδο αυτή⁽⁴⁾·

ότι η μέση τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται για προϊόντα σε σύμπληκτα και χύμα, παραδοθέντα στο Ρότερνταμ, από τον ποιοτικό τύπο για τον οποίο έχει καθοριστεί η τιμή στόχου·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί του καθεστώτος ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1110/89⁽⁶⁾, η μέση τιμή της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) πρώτη και τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 προσδιορίζεται με βάση τις ευνοϊκότερες πραγματικές δυνατότητες αγοράς, εκτός από τις προσφορές και τις τιμές οι οποίες δεν είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς· ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι προσφορές και οι τιμές που διαπιστώνονται κατά τη διάρκεια των 25 πρώτων ημερών του εν λόγω μήνα και οι οποίες αναφέρονται σε παραδόσεις που είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν κατά τη διάρκεια του επόμενου ημερολογιακού μήνα· ότι η μέση τιμή της διεθνούς αγοράς η οποία προσδιορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό της ενισχύσεως που εφαρμόζεται τον επόμενο μήνα·

ότι πρέπει να γίνουν οι αναγκαίες προσαρμογές για τις τιμές και τις προσφορές οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στους ανωτέρω αναγραφόμενους όρους· ότι αυτές οι προσαρμογές καθορίστηκαν στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1978 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2293/89⁽⁸⁾·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78, στην περίπτωση που δεν είναι δυνατόν να ληφθεί υπόψη καμία προσφορά και καμία τιμή για τον προσδιορισμό της μέσης τιμής της διεθνούς αγοράς, η τιμή αυτή καθορίζεται από το σύνολο της αξίας των ανταγωνιστικών προϊόντων· ότι τα προϊόντα αυτά καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78, στην περίπτωση που οι τιμές επί προθεσμία διαφέρουν από την τιμή που ισχύει κατά το μήνα της καταθέσεως της αιτήσεως, το ποσό της ενισχύσεως υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η τάση των τιμών επί προθεσμία·

ότι, στην περίπτωση κατά την οποία η μέση τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78, το διορθωτικό ποσό είναι ίσο με τη διαφορά μεταξύ της μέσης τιμής της διεθνούς αγοράς και της μέσης τιμής επί προθεσμία της διεθνούς αγοράς, η οποία καθορίζεται με την εφαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78 και ισχύει για παράδοση πραγματοποιούμενη κατά τη διάρκεια ενός μήνα εκτός από εκείνον της εφαρμογής της ενισχύσεως, διορθωμένης κατά το ποσοστό που καθορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78· ότι, στην περίπτωση

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 30. 5. 1978, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 218 της 28. 7. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 28. 4. 1990, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 102.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 179 της 1. 7. 1978, σ. 10.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 218 της 28. 7. 1989, σ. 30.

κατά την οποία για έναν ή περισσότερους μήνες η μέση τιμή επί προθεσμία της διεθνούς αγοράς δεν είναι δυνατόν να καθοριστεί με την εφαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78, το διορθωτικό ποσό καθορίζεται, για τον ή τους εν λόγω μήνες, σε ύψος τέτοιο ώστε η ενίσχυση να είναι ίση με μηδέν·

ότι για να καταστεί δυνατό να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των ενισχύσεων, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽²⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η ενίσχυση πρέπει να καθορίζεται μια φορά το μήνα και κατά τρόπο που να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της ενίσχυσης από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία του καθορισμού·

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 120 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης, είναι απαραίτητο να γίνει προσέγγιση της ισπανικής τιμής και της κοινής τιμής σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 70 της εν λόγω πράξης·

ότι, σε εφαρμογή του άρθρου 120 παράγραφος 2 και του άρθρου 306 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, θα πρέπει να προσαρμοσθεί

η ενίσχυση που ισχύει για αυτά τα δύο κράτη μέλη, για να ληφθεί υπόψη η επίπτωση των δασμών κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής τρίτων χωρών, και επιπλέον για την Ισπανία το ποσό της ενίσχυσεως θα πρέπει να προσαρμοσθεί με τη διαφορά μεταξύ της τιμής στόχου που εφαρμόζεται στην Ισπανία και της κοινής τιμής στόχου πολλαπλασιαζόμενο με το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78·

ότι, από την εφαρμογή όλων αυτών των διατάξεων στις προσφορές και τιμές για τις οποίες η Επιτροπή έλαβε γνώση, προκύπτει ότι η ενίσχυση στις αποξηραμμένες ζωοτροφές καθορίζεται σύμφωνα με τον πίνακα που προσαρτάται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενίσχυσεως που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 καθορίζεται στο παράρτημα.

2. Ωστόσο, το ποσό της ενίσχυσεως, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο 1990/91, θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 1η Μαΐου 1990 για να ληφθεί υπόψη, για την περίοδο 1990/91, η τιμή στόχου που θα καθοριστεί για τις αποξηραμμένες ζωοτροφές, τα συναφή μέτρα καθώς και τα ποσοστά που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 και η τιμή παρέμβασης για το κριθάρι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 13ης Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος·

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές...

Ποσά της ενισχύσεως που εφαρμόζονται από την 1η Μαΐου για τις αποξηραμένες ζωοτροφές:

(Εcu/τόνο)

	— Ζωοτροφές αφυδατωμένες με τεχνητό στέγνωμα και με θερμότητα — Συμπυκνωμένες πρωτεΐνες			Ζωοτροφές αποξηραμένες κατ' άλλον τρόπο		
	Ισπανία	Πορτογαλία	Άλλα κράτη μέλη		Πορτογαλία	Άλλα κράτη μέλη
Ποσό της ενισχύσεως	77,850	85,433	86,470		52,493	53,530

Ποσά της ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για το μήνα:

(Εcu/τόνο)

Ιούνιο 1990 (1)	77,876	85,460	86,496		52,520	53,556
Ιούλιο 1990 (1)	80,374	87,986	88,994		55,046	56,054
Αύγουστο 1990 (1)	80,374	87,986	88,994		55,046	56,054
Σεπτέμβριο 1990 (1)	79,769	87,374	88,389		54,434	55,449
Οκτώβριο 1990 (1)	81,827	89,455	90,447		56,515	57,507
Νοέμβριο 1990 (1)	80,576	88,190	89,196		55,250	56,256
Δεκέμβριο 1990 (1)	80,576	88,190	89,196		55,250	56,256
Ιανουάριο 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000
Φεβρουάριο 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000
Μάρτιο 1991 (2)	0,000	0,000	0,000		0,000	0,000

(1) Με την επιφύλαξη του καθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1990/91, της τιμής στόχου για τις αποξηραμένες ζωοτροφές, καθώς και των ποσοστών επί τοις εκατό που αναφέρει το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78, των συναφών μέτρων και της τιμής παρέμβασης για το κριθάρι.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1094/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Απριλίου 1990
περί καθορισμού του ποσού της ενίσχυσης για τους σπόρους σόγιας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους σπόρους σόγιας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2217/88 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2286/88 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1988 για τη χορήγηση ειδικής ενίσχυσης για τους σπόρους σόγιας που παράγονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, λόγω απουσίας για την περίοδο εμπορίας 1990/91 της τιμής στόχου που ισχύει για τους σπόρους σόγιας το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση προκαθορισμού για αυτήν την περίοδο υπολογίστηκε προσωρινά βάσει των τελευταίων προτάσεων της Επιτροπής προς το Συμβούλιο επί των τιμών και των συναφών μέτρων· ότι το ποσό αυτό θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά και θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις θα γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1990/91, και ιδίως αυτά που αφορούν την εφαρμογή του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων·

ότι το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 268/90 της

Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 949/90 ⁽⁵⁾·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 268/90 κανόνων και λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενίσχυσης, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85, καθώς και το ποσό της ειδικής ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2286/88 στην περίπτωση της Πορτογαλίας καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Ωστόσο, το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για την περίοδο εμπορίας 1990/91 για τους σπόρους σόγιας θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί την 1η Μαΐου 1990 για να ληφθεί υπόψη η τιμή κατωφλίου ενεργοποιήσεως και τα συναφή μέτρα που καθορίστηκαν για τα προϊόντα αυτά για την περίοδο εμπορίας 1990/91, και ιδίως αυτά που αφορούν την εφαρμογή του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 27. 7. 1988, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 30 της 1. 2. 1990, σ. 37.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 96 της 12. 4. 1990, σ. 69.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ποσού ενίσχυσης για τους σπόρους σόγιας

(Ecu/100 kg)

	Σπόροι που συγκομίσθηκαν:		
	στην Ισπανία	στην Πορτογαλία	σε άλλο κράτος μέλος
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: τρέχων			
— στην Ισπανία	0,000	27,572	27,572
— στην Πορτογαλία	19,645	27,572 (*)	27,572
— σε άλλο κράτος μέλος	19,645	27,572	27,572
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: 1η προθεσμία			
— στην Ισπανία	0,000	27,697	27,697
— στην Πορτογαλία	19,770	27,697 (*)	27,697
— σε άλλο κράτος μέλος	19,770	27,697	27,697
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: 2η προθεσμία			
— στην Ισπανία	0,000	27,697	27,697
— στην Πορτογαλία	19,770	27,697 (*)	27,697
— σε άλλο κράτος μέλος	19,770	27,697	27,697
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: 3η προθεσμία			
— στην Ισπανία	0,000	27,608	27,608
— στην Πορτογαλία	19,681	27,608 (*)	27,608
— σε άλλο κράτος μέλος	19,681	27,608	27,608
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: 4η προθεσμία			
— στην Ισπανία	0,000	27,429	27,429
— στην Πορτογαλία	19,502	27,429 (*)	27,429
— σε άλλο κράτος μέλος	19,502	27,429	27,429
Σπόροι που μεταποιήθηκαν: 5η προθεσμία (1)			
— στην Ισπανία	0,000	27,023	27,023
— στην Πορτογαλία	19,096	27,023 (*)	27,023
— σε άλλο κράτος μέλος	19,096	27,023	27,023

(*) Ειδική ενίσχυση.

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του καθορισμού των τιμών και συναφών μέτρων και της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την εν λόγω περίοδο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1095/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί ειδικών μέτρων για τα πύσα, τα κουκιά και τα φούλια⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1104/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6 στοιχείο α),τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1985 για λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3197/88⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 26α παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, χορηγείται ενίσχυση στα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα που συγκομίζονται στην Κοινότητα και χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ζωοτροφών, όταν η τιμή στη διεθνή αγορά των πλακούντων σόγιας είναι μικρότερη από την τιμή καταφλίου ενεργοποίησης· ότι η ενίσχυση αυτή ισούται με μέρος της διαφοράς μεταξύ των τιμών αυτών· ότι το μέρος αυτό της διαφοράς καθορίστηκε στο άρθρο 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2904/89⁽⁶⁾.

ότι, κατά τους όρους του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, χορηγείται ενίσχυση για τα πύσα, τα κουκιά και τα φούλια που συγκομίζονται στην Κοινότητα, όταν η τιμή διεθνούς αγοράς των εν λόγω προϊόντων είναι κατώτερη από την τιμή στόχου· ότι η ενίσχυση αυτή είναι ίση με τη διαφορά ανάμεσα στις δύο αυτές τιμές·

ότι η τιμή καταφλίου ενεργοποίησης της ενίσχυσης για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα για την περίοδο εμπορίας 1989/90 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1246/89 του Συμβουλίου⁽⁷⁾· ότι, δυνάμει του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή καταφλίου ενεργοποίησης της ενίσχυσης για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα αυξάνεται μηνιαία αρχίζοντας από τον τρίτο μήνα της περιόδου εμπορίας· ότι το ποσό της μηνιαίας προσαύξεσης καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1247/89 του Συμβουλίου⁽⁸⁾.

ότι, λόγω απουσίας για την περίοδο εμπορίας 1990/91 τιμής καταφλίου, της τιμής ενεργοποίησης και της τιμής στόχου που ισχύουν για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα, το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση προκαθορισμού για αυτήν την περίοδο για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα υπολογίστηκε προσωρινά με βάση τις τιμές που ισχύουν για την περίοδο 1989/90· ότι το ποσό αυτό θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά και θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις θα γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1990/91, και ιδίως αυτά που αφορούν την εφαρμογή του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων·

ότι, κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή της διεθνούς αγοράς των πλακούντων σόγιας καθορίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές πραγματικές δυνατότητες αγοράς, με εξαίρεση τις προσφορές και τιμές που δεν είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς· ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι προσφορές που γίνονται στη διεθνή αγορά, καθώς και οι αξίες που καταγράφονται στα σπουδαιότερα χρηματιστήρια για το διεθνές εμπόριο· ότι η εν λόγω τιμή αναπροσαρμόζεται υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82, για να ληφθούν υπόψη οι τιμές των ανταγωνιστικών προϊόντων στην περίπτωση των κουκιών και των φουλιών που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων·

ότι, κατά το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1238/87⁽¹⁰⁾, η τιμή προσδιορίζεται ανά 100 χιλιόγραμμα για τους πλακούντες σόγιας χύμα, του ποιοτικού τύπου που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1464/86 του Συμβουλίου⁽¹¹⁾, οι οποίοι παραδίδονται στο Ρότερνταμ· ότι, για τις προσφορές και τιμές που δεν ανταποκρίνονται στους παραπάνω αναφερθέντες όρους, γίνονται οι αναγκαίες προσαρμογές, και ιδίως αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82·

ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των ενισχύσεων ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽¹³⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 342 της 19. 12. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 345 της 14. 12. 1988, σ. 21.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 9. 1989, σ. 4.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 7.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 9.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 36.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 117 της 5. 5. 1987, σ. 9.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 21.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 121 παράγραφος 2 και του άρθρου 307 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, θα πρέπει, για τα προϊόντα που συγκομίζονται και μεταποιούνται σε ένα απ' αυτά τα κράτη μέλη, να προσαρμοσθεί το ποσό της ενίσχυσης για να ληφθεί υπόψη η επίπτωση των δασμών κατά την εισαγωγή των προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών και, επιπλέον, για τα γλυκά λούπινα που συγκομίζονται στην Ισπανία, το ποσό της ενισχύσεως πρέπει να μειωθεί κατά την επίπτωση της διαφοράς μεταξύ της τιμής κατωφλίου ενεργοποιήσεως που εφαρμόζεται στην Ισπανία και της κοινής τιμής·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς για τα πύσσα, τα κουκιά και τα φούλια και το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 καθορίστηκαν από τον κανονισμό 1938/89 της Επιτροπής⁽¹⁾· ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή στόχου αυξάνεται μηνιαία από την έναρξη του τρίτου μήνα της περιόδου·

ότι, κατά το άρθρο 26α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85, η μεικτή ενίσχυση σε Ecu που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 εφαρμόζεται στο διαφορικό ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 12α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 και, στη συνέχεια, η μεικτή ενίσχυση μετατρέπεται σε τελική

ενίσχυση στο νόμισμα του κράτους μέλους όπου συγκομίζονται τα προϊόντα, χρησιμοποιώντας το γεωργικό συντελεστή μετατροπής του εν λόγω κράτους μέλους·

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως που προκύπτει ενδεχομένως από το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1989/90 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2656/89⁽²⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα ποσά των ενισχύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 καθορίζονται στα παραρτήματα.

2. Ωστόσο, το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για την περίοδο εμπορίας 1990/91 για τα πύσσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί την 1η Μαΐου 1990 για να ληφθεί υπόψη η τιμή κατωφλίου ενεργοποιήσεως και τα συναφή μέτρα που καθορίστηκαν για τα προϊόντα αυτά για την περίοδο εμπορίας 1990/91, και ιδίως αυτά που αφορούν την εφαρμογή του καθεστώτος των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 68.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 255 της 1. 9. 1989, σ. 71.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στα ποσά του παραρτήματος VII

(σε εθνικό νόμισμα/100 kg)

Χρησιμοποίηση των προϊόντων:	UEBL	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Προϊόντα που συγκομίζονται:											
— στην UEBL (FB/Flux)	0,00	0,00	0,00	38,16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	44,51
— στη Δανία (Dkr)	0,00	0,00	0,00	7,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8,23
— στη Γερμανία (DM)	0,00	0,00	0,00	1,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,18
— στην Ελλάδα (δρχ)	0,00	0,00	0,00	172,31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200,99
— στην Ισπανία (Pta)	0,00	0,00	0,00	121,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	142,16
— στη Γαλλία (FF)	0,00	0,00	0,00	6,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7,10
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	0,677	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,790
— στην Ιταλία (Lit)	0	0	0	1351	0	0	0	0	0	0	1575
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	0,00	0,00	0,00	2,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,43
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	157,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	184,15
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	0,000	0,000	0,000	0,647	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,754

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Χρησιμοποιούμενη τιμή μετατροπής

	UEBL	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Σε εθνικό νόμισμα, 1 Ecu =	42,1679	7,79845	2,04446	198,780	129,596	6,85684	0,763159	1 529,70	2,30358	180,683	0,745440

(¹) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του καθορισμού των τιμών και συναφών μέτρων και της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων για την εν λόγω περίοδο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1096/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ποσού ενίσχυσεως για τον δάμβακα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το δάμβακι, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 14 που επισυνάπτεται σ' αυτή, και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4006/87⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσεως του δάμβακος⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 791/89⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι κατά το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 πρέπει να χορηγηθεί ενίσχυση για τον μη εκκοκκισμένο δάμβακα που έχει συγκομισθεί μέσα στην Κοινότητα όταν η τιμή στόχου είναι ανώτερη της τιμής της διεθνούς αγοράς του μη εκκοκκισμένου δάμβακος·

ότι η ενίσχυση αυτή είναι ίση με τη διαφορά των δύο αυτών τιμών·

ότι, εν απουσία ευλόγου τιμής στόχου του δάμβακος για την περίοδο 1990/91, το ποσό ενίσχυσεως καθορίστηκε με βάση τις προτάσεις της Επιτροπής προς το Συμβούλιο· ότι το ποσό αυτό πρέπει να εφαρμοσθεί προσωρινά και θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί μόλις γίνει γνωστή η τιμή της περιόδου 1990/91·

ότι ενδεχόμενη διολίσθηση του ποσού ενίσχυσεως που προκύπτει από το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο 1990/91 δεν καθορίστηκε ακόμη· ότι το ποσό ενίσχυσεως για την περίοδο 1990/91 υπολογίστηκε προσωρινά με βάση διολίσθηση 24,005 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς του μη εκκοκκισμένου δάμβακος προσδιορίζεται περιοδικά, βάσει των τιμών της διεθνούς αγοράς που διαπιστώνονται για τον εκκοκκισμένο δάμβακα και τον δαμβακόσπορο, λαμβανομένης υπόψη της υπολογιζόμενης αποδόσεως της κοινοτικής συγκομιδής σε δαμβακόσπορο και σε εκκοκκισμένο δάμβακα, καθώς και του καθαρού κόστους εκκοκκίσεως·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς για τα δύο τελευταία προϊόντα έχει καθορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81·

ότι στην περίπτωση που η τιμή της διεθνούς αγοράς του μη εκκοκκισμένου δάμβακα δεν μπορεί να προσδιορισθεί όπως ανωτέρω, η τιμή αυτή προσδιορίζεται με βάση την τελευταία προσδιορισθείσα τιμή·

ότι η τιμή του μη εκκοκκισμένου δάμβακα στη διεθνή αγορά ισούται με το σύνολο της αξίας του εκκοκκισμένου δάμβακα και των κόκκων δάμβακα όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής της 3ης Μαΐου 1989 περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για τον δάμβακα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2733/89⁽⁵⁾, μειούμενη κατά τα έξοδα εκκοκκισμού·

ότι οι ανωτέρω αξίες προσδιορίζονται με βάση τις τιμές που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89· ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς προσδιορίζεται με βάση τις πραγματικές δυνατότητες αγοράς, τις πλέον ευνοϊκές, εξαιρουμένων των προσφορών και των τιμών που δεν μπορούν να θεωρηθούν σαν αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς·

ότι για τις προσφορές και τις τιμές που δεν ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις που αναφέρθηκαν ανωτέρω, πρέπει να γίνουν οι απαραίτητες ρυθμίσεις·

ότι, δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, στην περίπτωση κατά την οποία καμία προσφορά και καμία τιμή δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη για τον προσδιορισμό της τιμής της διεθνούς αγοράς του δαμβακόσπορου, η τιμή αυτή καθορίζεται βάσει των πλέον ευνοϊκών προσφορών και τιμών δαμβακόσπορων που διαπιστώνονται στην κοινοτική αγορά ή, αν οι εν λόγω προσφορές και τιμές δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη, βάσει της αξίας των προϊόντων που λαμβάνονται κατά τη μεταποίηση των εν λόγω σπόρων στην Κοινότητα, μειωμένης κατά το κόστος μεταποίησης· ότι η αξία αυτή έχει καθορισθεί κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των ενίσχυσεων, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁷⁾,⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 49.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 30. 3. 1989, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 123 της 4. 5. 1989, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 9. 9. 1989, σ. 15.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προναφερθέντος συντελεστή·

ότι η ενίσχυση πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα και κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία του καθορισμού· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί ενδιάμεσα·

ότι από την εφαρμογή αυτών των διατάξεων για τις προσφορές και τις τιμές τις οποίες η Επιτροπή γνωρίζει, προκύπτει ότι η ενίσχυση για τον δάμβακα πρέπει να καθορισθεί όπως υποδεικνύεται από τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως για τον μη εκοκκισμένο δάμβακα που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 καθορίζεται σε 44,501 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Το ποσό ενισχύσεως θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί όμως με ισχύ από την 1η Μαΐου 1990 ώστε να λάβει υπόψη την τιμή στόχου του δάμβακος για την περίοδο 1990/91 και ενδεχομένως τις συνέπειες της εφαρμογής των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1097/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4 εδάφιο δεύτερο περίοδος τέταρτη,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και με τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά καθορίσθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/90 της Επιτροπής⁽⁴⁾:

ότι, συναρτήσει των τιμών cif και των τιμών cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής και αφού ληφθεί υπόψη η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά, που ισχύει επί του παρόντος.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές των σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 816/90, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.

(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(4) ΕΕ αριθ. L 85 της 31. 3. 1990, σ. 75.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(Εται/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (*)	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10	6η προθεσμία 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1002 00 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1003 00 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 120	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 130	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 150	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 170	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 180	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 200	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 300	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 500	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Προορισμοί:

01 Όλες οι τρίτες χώρες.

NB: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977, σ. 53), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89 (ΕΕ αριθ. L 292 της 11. 10. 1989, σ. 10).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1098/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 στοιχείο α) και παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), γ), δ), ζ) και η) του κανονισμού αυτού, επιστροφή κατά την εξαγωγή μπορεί να χορηγηθεί εφόσον τα προϊόντα αυτά εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που υπάγονται στο παράρτημα I του ίδιου αυτού κανονισμού· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων που αφορούν την παροχή των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3209/88⁽⁴⁾, έχει εξειδικεύσει εκείνα από τα εν λόγω προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που κατονομάζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός των θεωρουμένων προϊόντων βάσει πρέπει να καθορισθεί για κάθε μήνα· ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου αυτού άρθρου, συντρέχει λόγος, για τον καθορισμό του ποσοστού αυτού, να ληφθεί ιδίως υπόψη:

- α) αφενός, το μέσο κόστος εφοδιασμού σε προϊόντα βάσει των μεταποιητικών βιομηχανιών στην αγορά της Κοινότητας και, αφετέρου, οι τιμές που εφαρμόζονται στην παγκόσμια αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται στην εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των οποίων οι όροι κατασκευής είναι παρεμφερείς·
- γ) η ανάγκη να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν κοινοτικά προϊόντα και αυτών που χρησιμοποιούν προϊόντα

τρίτων χωρών υπό καθεστώς εμπορίου ενεργητικής τελειοποίησης·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 προβλέπει ότι, για τον καθορισμό του ποσοστού της επιστροφής, πρέπει να ληφθούν υπόψη, κατά περίπτωση, οι επιστροφές στην παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον εν λόγω τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσει που κατονομάζονται στο παράρτημα Α του ως άνω κανονισμού ή τα προς αυτά εξομοιούμενα προϊόντα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στην επιστροφή στην παραγωγή για ορισμένα προϊόντα της χημικής βιομηχανίας⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2306/88⁽⁶⁾, προβλέπει τη χορήγηση επιστροφών στην παραγωγή για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη, για ορισμένα σιρόπια ζαχαρόζης των κωδικών ΣΟ ex 1702 60 90 και ex 1702 90 90, μιας συγκεκριμένης καθαρότητας, καθώς και για την ισογλυκόζη ως έχει, των κωδικών ΣΟ 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 και 1702 90 30 που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή χημικών προϊόντων, τα οποία καθορίζονται στο παράρτημα του ίδιου αυτού κανονισμού· ότι αυτό το καθεστώς επιστροφών στην παραγωγή θεσπίστηκε ιδίως για να δημιουργηθούν βαθμιαία συγκρίσιμοι όροι για τους κοινοτικούς μεταποιητές με τους αντίστοιχους όρους που ισχύουν για τους μεταποιητές που χρησιμοποιούν ζάχαρη στην τιμή της παγκόσμιας αγοράς· ότι, κατά συνέπεια, σε περίπτωση έλλειψης αποδείξεων για το ότι το βασικό προϊόν δεν έτυχε επιστροφής κατά την παραγωγή, θα πρέπει να προβλεφθεί όπως το ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μειούται κατά το ποσό της επιστροφής κατά την παραγωγή που εφαρμόζεται στο υπό συζήτηση βασικό προϊόν την ημέρα αποδοχής της δήλωσης εξαγωγής· ότι το σύστημα αυτό είναι το μόνο που επιτρέπει αποφυγή κάθε κινδύνου νοθείας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1980 για την εκ των προτέρων καταβολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2026/83⁽⁸⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 798/80 της Επιτροπής της 31ης Μαρτίου 1980 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της εκ των προτέρων καταβολής των επιστροφών στις εξαγωγές και των θετικών νομισματικών εξισωτικών ποσών για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 471/87⁽¹⁰⁾, καθόρισαν ένα καθεστώς προκαταβολής των επιστροφών στις εξαγωγές που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την αναπροσαρμογή των εν λόγω επιστροφών·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 94 της 9. 4. 1986, σ. 9.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 27. 7. 1988, σ. 65.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1980, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 22. 7. 1983, σ. 12.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 87 της 1. 4. 1980, σ. 42.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 17. 2. 1987, σ. 10.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 286 της 20. 10. 1988, σ. 6.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 2 και 3, τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσεως που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, τα οποία εξάγονται υπό μορφή προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθορίζονται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Για τα χημικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86, τα ποσά επιστροφής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται με παρουσίαση, κατά την παραλαβή της δήλωσης εξαγωγής και για υποστήριξη της αίτησης είσπραξης της επιστροφής κατά την εξαγωγή, των αποδεικτικών για το ότι, για τα βασικά προϊόντα που χρησιμοποιήθηκαν στην παρασκευή αυτών των προς εξαγωγή χημικών προϊόντων, το ευεργέτημα καταλογισμού μιας επιστροφής κατά

την παραγωγή που προβλέπεται από τον κανονισμό που προαναφέρθηκε ούτε ζητήθηκε ούτε θα ζητηθεί.

Η απόδειξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο παρέχεται με την προσκόμιση από τον εξαγωγέα δήλωσης του μεταποιητή του εν λόγω βασικού προϊόντος με την οποία δεβαιώνεται ότι για το προϊόν αυτό δεν έχει ζητηθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή βάσει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86 και ούτε θα ζητηθεί.

3. Όταν δεν προσκομίζεται η απόδειξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2, το ποσοστό της επιστροφής κατά την εξαγωγή,

α) το οποίο ίσχυε την ημέρα της εξαγωγής του εμπορεύματος, όταν το ποσοστό αυτό δεν έχει προκαθοριστεί,

ή

β) που έχει αποτελέσει αντικείμενο προκαθορισμού,

μειώνεται κατά το ποσό της επιστροφής στην παραγωγή που ισχύει, για το βασικό προϊόν που έχει χρησιμοποιηθεί, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1010/86, την ημέρα της παραλαβής της δήλωσης εξαγωγής του εμπορεύματος ή κατά την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 798/80, στην περίπτωση που τα προϊόντα τίθενται υπό καθεστώς προπληρωμής της επιστροφής κατά την εξαγωγή.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των ποσοτών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Ποσοστά των επιστροφών σε Ecu/100 kg :

Σάκχαρις λευκή:	25,92
Σάκχαρις ακατέργαστος:	23,84
Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατάστασιν 85 % ή περισσότερο σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμμερτοποιημένου σακχάρου, εκφραζομένου εις σακχαρόζην):	$25,92 \times \frac{S^{(1)}}{100}$, ή,
Αν τα σιρόπια προέρχονται από διάλυση ζάχαρης, λευκής ή ακατέργαστης, σε στερεή κατάσταση και ενδεχόμενα τη διάλυση έχει ακολουθήσει ιμμερτοποίηση:	Το ποσοστό που έχει καθοριστεί παραπάνω για 100 kg ζάχαρης λευκής ή ακατέργαστης που χρησιμοποιήθηκε για τη διάλυση
Μελάσσαι:	—
Ισογλυκόζη ⁽²⁾ :	25,92 ⁽²⁾

(¹) Το «S» αντιπροσωπεύει, για 100 χιλιόγραμμα σιροπιού:

- την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη (συμπεριλαμβανομένου και του ιμμερτοποιημένου σακχάρου εκφρασμένου σε σακχαρόζη) όταν η καθαρότητα του υπό θεώρηση σιροπιού είναι ίση ή ανώτερη από 98 %,
- την περιεκτικότητα σε εκχυλίσιμη ζάχαρη, όταν η καθαρότητα του υπό θεώρηση σιροπιού είναι ίση ή ανώτερη από 85 % αλλά κατώτερη από 98 %.

(²) Προϊόντα που λαμβάνονται με ισομερισμό της γλυκόζης, έχουν περιεκτικότητα κατά βάρος επί ξηρού τουλάχιστον 41 % φρουκτόζης και των οποίων η ολική περιεκτικότητα κατά βάρος επί ξηρού πολυσακχαριτών και ολιγοσακχαριτών, περιλαμβανομένης της περιεκτικότητας σε δι- και τρισακχαρίτες, δεν υπερβαίνει 8,5%.

(³) Ποσό επιστροφής για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1099/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3879/89 (2), και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ) και ε) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων που αφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια προσδιορισμού του ύψους τους (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3209/88 (4), έχει ορίσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί επιστροφή η οποία εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, η επιστροφή ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα βάσειως πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, για τον προσδιορισμό του ποσού πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

- α) αφενός, το μέσο κόστος του εφοδιασμού σε σχετικά προϊόντα βάσειως των βιομηχανιών μεταποίησης στην αγορά της Κοινότητας και, αφετέρου, οι τιμές που εφαρμόζονται στη διεθνή αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης και των οποίων οι συνθήκες παραγωγής είναι ανάλογες·
- γ) η ανάγκη να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν κοινοτικά προϊόντα και εκείνων που χρησιμοποιούν προϊόντα τρίτων χωρών υπό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ύψους της επιστροφής πρέπει να ληφθούν υπόψη, ενδεχομένως, οι επιστροφές κατά την παραγωγή, οι ενισχύσεις ή άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργάνωσης αγοράς στο σχετικό τομέα, όσον αφορά τα προϊόντα βάσειως που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α του εν λόγω κανονισμού ή τα προϊόντα που εξομοιώνονται με αυτά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται στην Κοινότητα και μεταποιείται σε τυρίνη, αν το γάλα αυτό και η λαμβανόμενη από αυτό τυρίνη ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 987/68 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα που μεταποιείται σε τυρίνη και τυρινικά άλατα (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 836/90 (6)·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 442/84 της Επιτροπής της 21ης Φεβρουαρίου 1984 περί χορηγήσεως ενισχύσεως για το δούτυρο του ιδιωτικού αποθέματος που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και λοιπών προϊόντων διατροφής και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1245/83 (7), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 698/86 (8), και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 570/88 της Επιτροπής της 16ης Φεβρουαρίου 1988 για την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στο βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής (9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1040/89 (10), επιτρέπουν την παράδοση βουτύρου σε μειωμένη τιμή στις βιομηχανίες που παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα·

ότι η εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 έχει ως αποτέλεσμα να παρέχεται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα οποία παρουσιάζονται υπό μορφή σκόνης, ένα επίπεδο επιστροφής που δεν είναι σύμφωνα με τους στόχους του άρθρου 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού· ότι θα πρέπει να προβλεφθεί ένας ειδικός συντελεστής επιστροφής για τα προϊόντα αυτά, ώστε η επιστροφή που επιτυγχάνεται με αυτόν τον τρόπο να είναι ισοδύναμη με εκείνη που ισχύει για παρόμοια προϊόντα, τα οποία παρουσιάζονται υπό υγρή μορφή·

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 6.

(2) ΕΕ αριθ. L 86 της 31. 3. 1990, σ. 53.

(3) ΕΕ αριθ. L 52 της 23. 2. 1984, σ. 12.

(4) ΕΕ αριθ. L 64 της 6. 3. 1986, σ. 12.

(5) ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1988, σ. 31.

(6) ΕΕ αριθ. L 111 της 22. 4. 1989, σ. 24.

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 378 της 27. 12. 1989, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

(4) ΕΕ αριθ. L 286 της 20. 10. 1988, σ. 6.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ύψος των επιστροφών οι οποίες εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσεως που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του

κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, καθορίζεται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τα προϊόντα που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο και δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξαγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των επιστροφών
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη λαμβανόμενο δι' επεξεργασίας spray, περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας κατωτέρας του 1,5 % και περιεκτικότητας κατά βάρος εις ύδωρ κατωτέρας του 5 % (ομάδα -οδηγός 2): α) Σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501 β) Σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	— 50,00
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη λαμβανόμενον δι' επεξεργασίας spray, περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας 26 % και περιεκτικότητας εις ύδωρ κατωτέρας του 5 % (ομάδα -οδηγός 3): α) Σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0403 10 59, 0403 90 79, 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 και 2106 90 99, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	53,87 100,00
ex 0405 00 10	Βούτυρο περιεκτικότητας κατά βάρος εις λιπαράς ουσίας 82 % (ομάδα -οδηγός): α) Σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που περιέχουν βούτυρο μειωμένης τιμής, παρασκευασθέντων υπό τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 442/84, (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86 της Επιτροπής ⁽¹⁾ , (ΕΟΚ) αριθ. 570/88, (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 της Επιτροπής ⁽²⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 της Επιτροπής ⁽³⁾ β) Σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 99, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος γ) Σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	— 178,00 170,00

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 208 της 31. 7. 1986, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 16. 2. 1979, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 14. 7. 1981, σ. 6.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1100/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 καθενός από τους δύο αυτούς κανονισμούς και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων των σχετικών με την παροχή των επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ποσού τους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3209/88⁽⁶⁾, έχει εξειδικεύσει εκείνα τα προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής, που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία κατονομάζονται, κατά την περίπτωση, στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα προϊόντα βάσει της πρέπει να καθορισθεί για κάθε μήνα·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου αυτού άρθρου, για τον καθορισμό του ποσοστού αυτού συντρέχει λόγος να ληφθούν υπόψη ιδίως:

- α) αφενός, το μέσο κόστος εφοδιασμού σε σχετικά προϊόντα βάσει των μεταποιητικών βιομηχανιών στην αγορά της Κοινότητας και, αφετέρου, οι τιμές που εφαρμόζονται στην παγκόσμια αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης και των οποίων οι συνθήκες παραγωγής είναι παρεμφερείς·
- γ) η αναγκαιότητα να εξασφαλισθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν τα κοινοτικά προϊόντα και αυτών που χρησιμοποιούν τα προϊόντα τρίτων χωρών υπό το καθεστώς εμπορίου ενεργητικής τελειοποίησης·

ότι εάν δεν υπάρχει απόδειξη ότι το προς εξαγωγή εμπόρευμα έτυχε επιστροφής στην παραγωγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86 του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων που εφαρμόζονται στις επιστροφές στην παραγωγή στους τομείς των σιτηρών και του ρυζιού⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2779/89⁽⁸⁾, πρέπει να προβλεφθεί ότι το ποσό της επιστροφής στην εξαγωγή μειώνεται κατά το ποσό της εν λόγω επιστροφής στην παραγωγή που ισχύει την ημέρα της παραλαβής της δήλωσης εξαγωγής· ότι το σύστημα αυτό είναι το μόνο που επιτρέπει αποφυγή κάθε κινδύνου νοθείας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 28/90 της Επιτροπής⁽⁹⁾ ορίζει νέα κριτήρια για την ταξινόμηση των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3505 10 50· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να θεσπισθούν ορισμένες διατάξεις για να εξασφαλισθεί η αφαίρεση του ποσού της επιστροφής στην παραγωγή από το ποσό της επιστροφής στην εξαγωγή, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες έχει ήδη χορηγηθεί για το προϊόν αυτό επιστροφή στην παραγωγή δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86, πριν από τη θέση σε ισχύ των νέων κριτηρίων·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1980 για την εκ των προτέρων καταβολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2026/83⁽¹¹⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής της 27ης Νοεμβρίου 1987 για κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 354/90⁽¹³⁾, καθόρισαν ένα καθεστώς προκαταβολής των επιστροφών στις εξαγωγές, που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την αναπροσαρμογή των εν λόγω επιστροφών·

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

(6) ΕΕ αριθ. L 286 της 20. 10. 1988, σ. 6.

(7) ΕΕ αριθ. L 94 της 9. 4. 1986, σ. 6.

(8) ΕΕ αριθ. L 268 της 15. 9. 1989, σ. 20.

(9) ΕΕ αριθ. L 3 της 6. 1. 1990, σ. 9.

(10) ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1980, σ. 5.

(11) ΕΕ αριθ. L 199 της 22. 7. 1983, σ. 12.

(12) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

(13) ΕΕ αριθ. L 38 της 10. 2. 1990, σ. 34.

ότι, ύστερα από το διακανονισμό ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής σχετικά με τις εξαγωγές ζυμαρικών από την Κοινότητα στις Ηνωμένες Πολιτείες, που εγκρίθηκε με την απόφαση 87/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, είναι αναγκαίο να διαφοροποιηθούν οι επιστροφές για τα εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19 ανάλογα με τον προορισμό τους.

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ισότιμη μεταχείριση προϊόντων αραβοσίτου που εξάγονται υπό μορφή σβόλων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 και των λοιπών προϊόντων αραβοσίτου, είναι αναγκαία η διαφοροποίηση των επιστροφών γι' αυτά τα προϊόντα.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 2 και 3, τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα θάσεως που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, τα οποία εξάγονται υπό μορφή προϊόντων που κατονομάζονται αντίστοιχα στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, καθορίζονται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Για τα χημικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86, τα ποσά επιστροφής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται με παρουσίαση, κατά την παραλαβή της δήλωσης εξαγωγής και για υποστήριξη της αίτησης είσπραξης της επιστροφής κατά την εξαγωγή, των αποδεικτικών

για το ότι, για τα βασικά προϊόντα που χρησιμοποιήθηκαν στην παρασκευή αυτών των προς εξαγωγή χημικών προϊόντων, το ευεργέτημα καταλογισμού μιας επιστροφής κατά την παραγωγή που προβλέπεται από τον κανονισμό που προαναφέρθηκε ούτε ζητήθηκε ούτε θα ζητηθεί.

Η απόδειξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο παρέχεται με την προσκόμιση από τον εξαγωγέα δήλωσης του μεταποιητή του εν λόγω βασικού προϊόντος με την οποία θεβαιώνεται ότι για το προϊόν αυτό δεν έχει ζητηθεί επιστροφή κατά την παραγωγή βάσει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86 και ούτε θα ζητηθεί.

3. Όταν δεν προσκομίζεται η απόδειξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2, το ποσοστό της επιστροφής κατά την εξαγωγή,

α) το οποίο ίσχυε την ημέρα της παραλαβής της δήλωσης εξαγωγής του εμπορεύματος ή την ημέρα που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, εφόσον δεν υπήρξε προκαθορισμός αυτού του ποσοστού,

ή:

β) που έχει αποτελέσει αντικείμενο προκαθορισμού,

μειώνεται κατά το ποσό της επιστροφής στην παραγωγή που ισχύει, για το βασικό προϊόν που έχει χρησιμοποιηθεί, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86, την ημέρα της παραλαβής της δήλωσης εξαγωγής του εμπορεύματος ή κατά την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, στην περίπτωση που τα προϊόντα τίθενται υπό καθεστώς προπληρωμής της επιστροφής κατά την εξαγωγή.

Άρθρο 2

Οι διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφοι 2 και 3 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται και στα άμυλα με περιεκτικότητα σε ακετύλιο ίση με ή ανώτερη από 0,25 % αλλά κατώτερη από 0,5 % κατά βάρος επί ξηρού προϊόντος.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 275 της 29. 9. 1987, σ. 36.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

<i>(ECU/100 kg)</i>		
Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των επιστροφών
1001 10 90	Σίτος σκληρός: — Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής — Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	10,905 12,829
1001 90 99	Σίτος μαλακός και σμιγός: — Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής — Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	6,117 7,196
1002 00 00	Σίκαλις	8,190
1003 00 90	Κριθή	8,251
1004 00 90	Βρώμη	8,790
1005 90 00	Αραβόσιτος (έτερος από υβρίδιον προοριζόμενον διά σποράν): — στις εξαγωγές σπόρων των οποίων το περιεχόμενο σε λιπαρές ουσίες υπερβαίνει το 1,5 % υπό μορφή προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 — για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	4,972 8,774
1006 20	Όρυζα αποφλοιωμένη εις κόκκους στρογγύλους	23,320
	Όρυζα αποφλοιωμένη εις κόκκους μετρίου	17,223
	Όρυζα αποφλοιωμένη εις κόκκους μακρούς	17,223
εχ 1006 30	Όρυζα λευκασμένη εις κόκκους στρογγύλους	32,097
	Όρυζα λευκασμένη εις κόκκους μετρίου	32,567
	Όρυζα λευκασμένη εις κόκκους μακρούς	32,567
1006 40 00	Όρυζα εις θραύσματα	14,999
1007 00 90	Σόργον	6,332
1101 00 00	Άλευρα σίτου ή σμιγού: — Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής — Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	7,184 8,452
1102 10 00	Άλευρα σικάλεως	18,336
1103 11 10	Πλιγούρια, σμιγδάλια σίτου σκληρού: — Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής — Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	16,902 19,885
1103 11 90	Πλιγούρια, σμιγδάλια σίτου μαλακού: — Σε περίπτωση εξαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής — Για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	7,184 8,452

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1101/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Απριλίου 1990

για την τροποποίηση του καταλόγου που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89 για την κατάρτιση, για το 1990, του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν για την αλιεία γλώσσας σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας δοκότρατες, το συνολικό μήκος των οποίων υπερβαίνει τα εννέα μέτρα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1986 για τη θέσπιση τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4056/89 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89 της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 1989 για την κατάρτιση, για το 1990, του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν για την αλιεία γλώσσας σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας δοκότρατες, το συνολικό μήκος των οποίων υπερβαίνει τα εννέα μέτρα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 872/90 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι αρχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας ζήτησαν την αντικατάσταση, στον κατάλογο που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89, τεσσάρων σκαφών που δεν ανταποκρίνονται πλέον στους

όρους που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού: ότι οι εθνικές αρχές παρείχαν όλες τις πληροφορίες που αιτιολογούν την αίτηση δάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89: ότι από την αξιολόγηση των πληροφοριών αυτών προκύπτει η συμφωνία της αίτησης ως προς την προαναφερθείσα διάταξη και ότι πρέπει κατά συνέπεια να αντικατασταθούν τα εν λόγω σκάφη στον κατάλογο,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 288 της 11. 10. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 389 της 30. 12. 1989, σ. 75.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 12. 12. 1989, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 91 της 6. 4. 1990, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3699/89 τροποποιείται ως εξής:

Σκάφη που πρέπει να αντικατασταθούν:

Εξωτερικά στοιχεία και αριθμοί αναγνώρισης	Όνομα σκάφους	Αριθμός κλήσης ασυρμάτου	Λιμένας νηολόγησης	Ισχύς κινητήρος (kW)
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ				
— CUX 5	Steenreff	DJLB	Cuxhaven	103
— HUS 4	Stefanie	DCIU	Husum	136
— ACC 3	Nordmark	DCBX	Accumersiel	114
— ACC 14	Atlantis	DDAN	Accumersiel	106

Σκάφη που αντικαθιστούν τα προαναφερθέντα σκάφη:

Εξωτερικά στοιχεία και αριθμοί αναγνώρισης	Όνομα σκάφους	Αριθμός κλήσης ασυρμάτου	Λιμένας νηολόγησης	Ισχύς κινητήρος (kW)
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ				
— ZX 10				
— ZX 11				
— ZX 12				
— ZX 13				

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1102/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Απριλίου 1990

για την τροποποίηση του καταλόγου που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 για την κατάρτιση του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν δοκότερατες σε ορισμένες παράκτιες περιοχές της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1986 για τη θέσπιση τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4056/89 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 της Επιτροπής της 30ής Δεκεμβρίου 1987 για την κατάρτιση του καταλόγου των σκαφών συνολικού μήκους άνω των οκτώ μέτρων, τα οποία επιτρέπεται να χρησιμοποιούν δοκότερατες σε ορισμένες παράκτιες περιοχές της Κοινότητας ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 860/90 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι αρχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας ζήτησαν την αντικατάσταση στον κατάλογο που είναι προσαρτημένος στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 έξι σκαφών που δεν ανταποκρίνονται πλέον στους όρους που

αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού· ότι οι εθνικές αρχές παρείχαν όλες τις πληροφορίες που αιτιολογούν την αίτηση βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 55/87· ότι από την αξιολόγηση των πληροφοριών αυτών προκύπτει η συμφωνία της αίτησης ως προς την προαναφερθείσα διάταξη και ότι πρέπει κατά συνέπεια να αντικατασταθούν τα εν λόγω σκάφη στον κατάλογο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 288 της 11. 10. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 389 της 30. 12. 1989, σ. 75.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 8 της 10. 1. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 5. 4. 1990, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 55/87 τροποποιείται ως εξής:

Σκάφη που πρέπει να αντικατασταθούν:

Εξωτερικά στοιχεία και αριθμοί αναγνώρισης	Όνομα σκάφους	Αριθμός κλήσης ασυρμάτου	Λιμένας νηολόγησης	Ισχύς κινητήρος (kW)
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ				
— HF 348	Erna Becker		Hamburg	88
— CUX 5	Steenreff	DJLB	Cuxhaven	103
— HUS 4	Stefanie	DCIU	Husum	136
— ACC 3	Nordmark	DCBX	Accumersiel	114
— ACC 14	Atlantis	DDAN	Accumersiel	106
— ABH 3	Odin I	DJCG	Bremerhaven	219

Σκάφη που αντικαθιστούν τα προαναφερθέντα σκάφη:

Εξωτερικά στοιχεία και αριθμοί αναγνώρισης	Όνομα σκάφους	Αριθμός κλήσης ασυρμάτου	Λιμένας νηολόγησης	Ισχύς κινητήρος (kW)
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ				
— HF 573	Westbank		Hamburg	221
— ZX 10				
— ZX 11				
— ZX 12				
— ZX 13				
— ZX 14				

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1103/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Απριλίου 1990

περί χορηγήσεως μιας παρτίδας κορινθιακής σταφίδας ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1750/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής βοήθειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο *for*.

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς 220 τόνους κορινθιακής σταφίδας.

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό

αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί των γενικών μέτρων της διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται βάσει της κοινοτικής επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾ ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση κορινθιακής σταφίδας στην Κοινότητα, προκειμένου να την προμηθευτεί ο δικαιούχος που αναφέρεται στο παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα. Η ανάθεση της προμήθειας των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 172 της 21. 6. 1989, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Δράση αριθ. (!): 143/90
2. Πρόγραμμα: 1989
3. Δικαιούχος⁽²⁾ (6): UNHCR M. Pirlot — Case Postale 2500 / CH-1211 Genève Dérôt τηλ. 739 81 11 — τέλεξ 415 740 HCR CH
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (?): Croissant-Rouge Algérien, 15 bis, Boulevard Mohamed 5, Alger τέλεξ: 52914
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Αλγερία
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: κορινθιακή σταφίδα
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος⁽³⁾ (?): κορινθιακή σταφίδα εσοδείας 1989 — κατηγορία «Choise» — ερυθρωπός καρπός — μέγεθος «Medium». Η κορινθιακή σταφίδα πρέπει να πληροί τις ποιοτικές προδιαγραφές που καθορίζονται από το σημείο 6) του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2347/84 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 219 της 16. 8. 1984, σ. 1)
8. Συνολική ποσότητα: 220 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: πακέτα των 5 χιλιογράμμων σε χαρτοκιβώτια
Να παραδοθεί σε τυποποιημένες παλέτες με πλαστικό περίβλημα
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι εκφόρτωσης — εκφορτωμένο
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: Αλγέρι
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 2 — 30. 6. 1990
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 15. 7. 1990
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 15. 5. 1990, ώρα 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 25. 5. 1990, ώρα 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 15. 6. — 15. 7. 1990
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 31. 7. 1990
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 85 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένης σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών⁽³⁾: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (τέλεξ AGREC 22037 B ή 25670 B)
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή: —

Σημειώσεις:

- (1) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (2) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής: βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 227 της 7ης Σεπτεμβρίου 1985, σ. 4.
- (3) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και δεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
Το πιστοποιητικό ραδιενεργείας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137.
- (4) Για να αποφευχθεί η συμφόρηση των γραμμών τέλεξ, παρακαλούνται οι υποβάλλοντες προσφορά να προσκομίζουν, πριν από την ημερομηνία και την ώρα που καθορίζονται στο σημείο 20 των παρόντων παραρτημάτων, την απόδειξη ότι έχει συσταθεί η εγγύηση συμμετοχής στο διαγωνισμό που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, κατά προτίμηση:
— είτε με απευθείας κατάθεση στο γραφείο που αναφέρεται στο σημείο 24 του παραρτήματος,
— είτε μέσω τηλεαντιγραφικής συσκευής σε έναν από τους ακόλουθους αριθμούς στις Βρυξέλλες: 235 01 32, 236 10 97, 235 01 30, 236 20 05.
- (5) Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο το ταχύτερο δυνατό, για να καθοριστούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή και τη διανομή τους.
- (6) Ο προμηθευτής πρέπει να αναφέρει λεπτομερώς στον επικεφαλής του τμήματος προμηθειών, UNHCR, Γενεύη, με τέλεξ αριθ. 415 740 HCR CH, το όνομα του πλοίου μεταφοράς, το όνομα και τη διεύθυνση του ναυτιλιακού πρακτορείου και του ασφαλιστή στο λιμάνι εκφόρτωσης.
- (7) Πιστοποιητικά και έγγραφα που απαιτούνται για κάθε αποστολή:
— 1 πρωτότυπο και 2 αντίγραφα των πιστοποιητικών ασφάλισης,
— 1 πρωτότυπο και 2 αντίγραφα του φυτοϋγειονομικού πιστοποιητικού,
— 1 πρωτότυπο και 2 αντίγραφα του πιστοποιητικού επιθεώρησης όσον αφορά την ποιότητα, ποσότητα και συσκευασία,
— 1 πιστοποιητικό μη μόλυνσης από ραδιενέργεια.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1104/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

για το κλείσιμο διαγωνισμού σχετικά με την προμήθεια αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη από το World Food Programme ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1750/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),Εκτιμώντας ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/90⁽³⁾ η Επιτροπή άνοιξε διαγωνισμό για την προμήθεια 2 135 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη προς όφελος του World Food Programme ως επισιτιστική βοήθεια· ότι θα πρέπει να επανεξετασθούν οι όροι της χορηγήσεως όσον

αφορά την παρτίδα Α και κατά συνέπεια να κλείσει ο διαγωνισμός για την εν λόγω παρτίδα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την παρτίδα Α του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/90, ο διαγωνισμός έχει κλείσει.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 172 της 21. 6. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 31. 3. 1990, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1105/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89 για ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 2 και το άρθρο 16 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 891/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/89⁽⁴⁾, η επιστροφή για τις εξαγωγές προκαθορίζεται μετά από αίτηση· ότι, στην περίπτωση αυτή, η εξαγωγή εκτός της Κοινότητας υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής που εκδίδεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1903/89⁽⁶⁾.

ότι, λόγω δυσχερειών του προϋπολογισμού της καταστάσεως της εσωτερικής κοινοτικής αγοράς ή της διεθνούς αγοράς, μπορεί να είναι σκόπιμο να περιορισθεί σε ορισμένες ποσότητες η χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή των προϊόντων του τομέα των σιτηρών· ότι για τη διαχείριση της χορηγήσεως των εν λόγω επιστροφών θα πρέπει, αφενός μεν, να προβλεφθεί ότι η αίτηση του πιστοποιητικού εξαγωγής συνοδεύεται από δήλωση με τέλεξ ή τέλεφαξ της χώρας εισαγωγής ότι έχει συναφθεί πιστοποιητικό παραδόσεως, ενδεχομένως με την επιφύλαξη της εκδόσεως του πιστοποιητικού για ποσότητα και περίοδο παραδόσεως που αντιστοιχεί στο ζητηθέν πιστοποιητικό· ότι πρέπει, αφετέρου, να προβλεφθεί ο προκαθορισμός της επιστροφής και ότι τα πιστοποιητικά εκδίδονται μετά από προθεσμία εξετάσεως και μέσω ενδεχομένως του καθορισμού ενός ενιαίου ποσοστού μειώσεως των ποσοτήτων· ότι πρέπει επιπλέον να προβλεφθεί, σε περίπτωση εφαρμογής ενός τέτοιου ποσοστού, ότι η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να αποσυρθεί·

ότι πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 891/89·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 94 της 7. 4. 1989, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 18. 4. 1989, σ. 26.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 30. 6. 1989, σ. 22.

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Όταν γίνεται ειδική αναφορά στην παρούσα παράγραφο κατά τον καθορισμό επιστροφής κατά την εξαγωγή προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26 του εν λόγω κανονισμού, η αίτηση του πιστοποιητικού εξαγωγής πρέπει να συνοδεύεται από δήλωση με τέλεξ ή τέλεφαξ της χώρας εισαγωγής ότι έχει συναφθεί σύμβαση παραδόσεως, ενδεχομένως με την επιφύλαξη της εκδόσεως του πιστοποιητικού. Η δήλωση πρέπει να αναφέρει μια ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης που αντιστοιχεί στο ζητηθέν πιστοποιητικό και μια περίοδο παραδόσεως εντός της διάρκειας ισχύος του εν λόγω πιστοποιητικού. Τα αντίστοιχα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν τον προκαθορισμό της εν λόγω επιστροφής και εκδίδονται πραγματικά την τρίτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως, εφόσον δεν έχουν ληφθεί ειδικά μέτρα κατά τη διάρκεια της προθεσμίας αυτής.

Εάν οι αιτήσεις των πιστοποιητικών εξαγωγής που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο υπερβαίνουν τις ποσότητες που μπορούν να αναληφθούν για εξαγωγή και αναφέρονται στον κανονισμό που καθορίζει την εν λόγω επιστροφή, η Επιτροπή μπορεί να καθορίσει ένα ενιαίο ποσοστό μειώσεως των ποσοτήτων. Η αίτηση εκδόσεως του πιστοποιητικού μπορεί να αποσυρθεί εντός προθεσμίας δύο ημερών μετά την ημέρα της δημοσίευσής του ποσοστού μειώσεως.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1106/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Απριλίου 1990

σχετικά με τις ανακοινώσεις που αναφέρονται στην κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα των προϊόντων αλιείας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2886/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 5, το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 15 παράγραφος 4, το άρθρο 17 παράγραφος 6, το άρθρο 22 παράγραφος 5 καθώς και το άρθρο 31,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή πρέπει να είναι σε θέση να παρακολουθεί τις ενέργειες ρύθμισης των τιμών που πραγματοποιούνται από τις οργανώσεις παραγωγών καθώς και την εφαρμογή από τις εν λόγω οργανώσεις των συστημάτων της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης, της πριμοδότησης μεταφοράς και της πριμοδότησης αποθεματοποίησης·

ότι τα κοινοτικά καθεστάτα παρέμβασης που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 οδηγούν στην ανάγκη ύπαρξης διαπιστωμένων τιμών στις αγορές χονδρικής πώλησης και τους αντιπροσωπευτικούς λιμένες της Κοινότητας·

ότι πρέπει να καταρτιστεί ο κατάλογος των αγορών και των λιμένων των κρατών μελών που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ως αντιπροσωπευτικοί για δεδομένο προϊόν·

ότι πρέπει εξάλλου να καθοριστεί η περιοδικότητα της διαπίστωσης των τιμών αγοράς και των σχετικών ανακοινώσεων·

ότι λόγω της ικανοποιητικότερης πλαισίωσης των κοινοτικών καθεστώτων παρέμβασης στον τομέα της κοινής οργάνωσης αγορών, έχει αυξηθεί ο αριθμός των ανακοινώσεων σχετικά με την εφαρμογή και την παρακολούθηση των εν λόγω καθεστώτων·

ότι η κτηθείσα πείρα απέδειξε ότι είναι απαραίτητο να απλοποιηθούν, να εναρμονιστούν και να συγκεντρωθούν τα στοιχεία που έχουν διαβιβαστεί· ότι ο παρών κανονισμός πρόκειται ως εκ τούτου να αντικαταστήσει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3598/83 της Επιτροπής⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1528/88⁽⁴⁾ και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3599/83 της Επιτροπής⁽⁵⁾, και ότι είναι συνεπώς απαραίτητο να καταργηθούν οι εν λόγω κανονισμοί·

ότι, επίσης, λόγω της συγκέντρωσης, στον παρόντα κανονισμό, διαφόρων στοιχείων, από πολλούς κανονισμούς της Επιτροπής, πρέπει να καταργηθούν το άρθρο 2 παράγραφος

1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1985/74 της 25ης Ιουλίου 1974 σχετικά με τις λεπτομέρειες καθορισμού των τιμών αναφοράς και την καθιέρωση των τιμών «ελεύθερο στα σύνορα» για τους κυπρίνους⁽⁶⁾ όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2046/85⁽⁷⁾, το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1501/83 της 9ης Ιουνίου 1983 σχετικά με τη διάθεση ορισμένων προϊόντων αλιείας που έχουν αποτελέσει το αντικείμενο μέτρων ρύθμισης της αγοράς⁽⁸⁾, το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3321/82 της 9ης Δεκεμβρίου 1982 περί θέσπισης των λεπτομερειών εφαρμογής που αφορούν τη χορήγηση πριμοδότησης μεταφοράς για ορισμένα προϊόντα αλιείας⁽⁹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3507/89⁽¹⁰⁾, το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 314/86 της 11ης Φεβρουαρίου 1986 σχετικά με τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση πριμοδότησης αποθεματοποίησης για ορισμένα προϊόντα αλιείας⁽¹¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2201/89⁽¹²⁾ καθώς και το άρθρο 14 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2415/89 της 3ης Αυγούστου 1989 σχετικά με τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση ενίσχυσης στην ιδιωτική αποθεματοποίηση για ορισμένα προϊόντα αλιείας⁽¹³⁾·

ότι προκειμένου τα κράτη μέλη να είναι σε θέση να προσαρμόσουν τις ανακοινώσεις σε εύθετο χρόνο και με τη μορφή που απαιτείται από τις παρούσες διατάξεις, θα πρέπει να εγκριθεί ο παρών κανονισμός πολλούς μήνες πριν από την έναρξη της ισχύος του·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

Ανακοινώσεις σχετικά με την εφαρμογή τιμών απόσυρσης και των τιμών πώλησης από τις οργανώσεις παραγωγών*Άρθρο 1*

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81, καλούμενου στο εξής «βασικού κανονισμού», το αργότερο ένα μήνα μετά από την έναρξη της περιόδου αλιείας κατά την οποία ισχύουν οι τιμές απόσυρσης και οι τιμές πώλησης.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 207 της 29. 7. 1974, σ. 30.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 193 της 25. 7. 1985, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 10. 6. 1983, σ. 22.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 351 της 11. 12. 1982, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 342 της 24. 11. 1989, σ. 13.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 39 της 14. 2. 1986, σ. 8.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 21. 7. 1989, σ. 30.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 228 της 5. 8. 1989, σ. 10.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 2. 10. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 357 της 21. 12. 1983, σ. 17.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 2. 6. 1988, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 357 της 21. 12. 1983, σ. 22.

Στην περίπτωση που οι τιμές απόσυρσης και οι τιμές πώλησης καθορίζονται από ένωση πολλών οργανώσεων παραγωγών, η ανακοίνωση πρέπει να περιλαμβάνει τον κατάλογο καθεμιάς από τις οργανώσεις παραγωγών που προτίθεται να εφαρμόσει το σύστημα που έχει κοινοποιηθεί.

2. Κάθε τροποποίηση των στοιχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κοινοποιείται αμελλητί στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη.

ΤΙΤΛΟΣ II

Ανακοινώσεις σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I σημεία Α, Δ, και Ε και στο παράρτημα IV σημείο Β του βασικού κανονισμού

Άρθρο 2

Οι ανακοινώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού περιλαμβάνουν, για καθένα από τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I σημεία Α, Δ και Ε του εν λόγω κανονισμού, και για κάθε αγορά: ή αντιπροσωπευτικό λιμένα:

1. τα ακόλουθα μηνιαία στοιχεία:

α) μέση μηνιαία τιμή αγοράς σταθμισμένη ανάλογα με τις ποσότητες που έχουν διατεθεί στο εμπόριο:

- κάθε προϊόντος, και
- της κατηγορίας προϊόντων που εγκρίνεται για τον καθορισμό της τιμής προσανατολισμού.

β) διατεθείσες στο εμπόριο συνολικές ποσότητες του προϊόντος και της κατηγορίας που αναφέρεται στο στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση.

γ) συνολική ποσότητα που έχει αποσυρθεί από την αγορά.

2. Τα ακόλουθα εξαμηνιαία στοιχεία:

α) εξαμηνιαία μέση τιμή της αγοράς κάθε κατηγορίας του συγκεκριμένου προϊόντος.

β) διατεθείσες στο εμπόριο ποσότητες κατανεμημένες ανά κατηγορία προϊόντος.

3. Εξάλλου, εφόσον η αγορά προϊόντος υφίσταται ή κινδυνεύει να υποστεί κατάσταση κρίσης ή διαταραχής, οι ανακοινώσεις που αφορούν την αγορά του εν λόγω προϊόντος αποστέλλονται ανά ημέρα αγοράς, τουλάχιστον κάθε εβδομάδα.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν κάθε εξάμηνο στην Επιτροπή τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα IV σημείο Β κατεψυγμένα επί του σκάφους, τη μέση τιμή πώλησης καθώς και τις ποσότητες που έχουν διατεθεί στο εμπόριο στα στάδια του χονδρικού εμπορίου, κατανεμημένες ανά είδος συνήθους παρουσίασης.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν κάθε εξάμηνο στην Επιτροπή για καθένα από τα προϊόντα που απαριθμούνται στα παράρτημα I σημεία Α, Δ και Ε του βασικού κανονισμού:

α) τις ποσότητες που έχουν αποσυρθεί ή δεν έχουν πωληθεί στην αγορά, ανάλογα με την περίπτωση:

- σε κοινοτική τιμή απόσυρσης και σε κοινοτική τιμή πώλησης και, κατά περίπτωση σε τιμή απόσυρσης σε περιφερειακή κλίμακα,
- σε τιμή αυτόνομης απόσυρσης.

για καθένα από τα προϊόντα που αποσύρονται πρέπει να προσδιορίζονται οι σχετικές κατηγορίες.

β) τη μέση τιμή που έχει ληφθεί για καθέναν από τους τρόπους διάθεσης που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1501/83 και ανά προϊόν· αυτή η πληροφορία πρέπει να συμπληρώνεται με την αποστολή, το αργότερο έξι μήνες μετά τη λήξη της σχετικής αλιευτικής περιόδου, πληροφοριών σχετικά με τις ποσότητες που διατέθηκαν ετησίως καταχωρισμένον ανά τρόπο διάθεσης και ανά προϊόν.

γ) τις ποσότητες προϊόντων, που προορίζονται να τύχουν προμηθευτικής μεταφοράς, κατανεμημένες ανά κατηγορία, τους τύπους των μεταποιήσεων που έχουν πραγματοποιηθεί και τις μέσες τιμές πώλησης στο στάδιο χονδρικής πώλησης των μεταποιημένων προϊόντων.

δ) τις ποσότητες προϊόντων, που προορίζονται να τύχουν προμηθευτικής αποθεματοποίησης, κατανεμημένες ανά κατηγορία, τους τύπους αποθεματοποίησης που έχουν πραγματοποιηθεί και τις μέσες τιμές πώλησης στο στάδιο της χονδρικής πώλησης των προϊόντων που έχουν αποθεματοποιηθεί.

2. Μετά από τη λήξη της αλιευτικής περιόδου για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I σημεία Α, Δ και Ε του βασικού κανονισμού, οι οργανώσεις παραγωγών κοινοποιούν στο κράτος μέλος που ανήκουν, τις ποσότητες των προϊόντων που διατέθηκαν προς πώληση από την ένωση παραγωγών και τις ποσότητες των προϊόντων που έτυχαν χρηματοδοτικής αντιστάθμισης, προμηθευτικής μεταφοράς και προμηθευτικής αποθεματοποίησης, όπως προβλέπεται στα άρθρα 13, 14 και 14α του βασικού κανονισμού. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα εν λόγω στοιχεία στην Επιτροπή το αργότερο έξι μήνες μετά από την έναρξη της επόμενης περιόδου.

ΤΙΤΛΟΣ III

Ανακοινώσεις σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στα παράρτηματα II και III του βασικού κανονισμού

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα οποία περιλαμβάνουν για κάθε προϊόν που απαριθμείται στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού και έχει ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό της τιμής προσανατολισμού, και για κάθε αγορά και αντιπροσωπευτικό λιμένα:

- τη μηνιαία μέση τιμή αγοράς σταθμισμένη ανάλογα με τις ποσότητες που διατέθηκαν στο εμπόριο,
- τις διατεθείσες στο εμπόριο συνολικές ποσότητες κατά τη διάρκεια του ίδιου μηνός.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, τα οποία περιλαμβάνουν για κάθε είδος και τύπο παρουσίας που αναφέρεται στο παράρτημα III του εν λόγω κανονισμού, και για κάθε αγορά και αντιπροσωπευτικό λιμένα:

- τη μηνιαία μέση τιμή αγοράς σταθμισμένη ανάλογα τις διατεθείσες στο εμπόριο ποσότητες,
- τις διατεθείσες στο εμπόριο συνολικές ποσότητες κατά τη διάρκεια του ίδιου μηνός.

Οι εν λόγω ανακοινώσεις πραγματοποιούνται, αφενός, για τα νοπιά και διατηρημένα με απλή ψύξη προϊόντα και, αφετέρου, για τα κατεψυγμένα προϊόντα.

Άρθρο 7

1. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III του βασικού κανονισμού, οι οργανώσεις παραγωγών ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερομένου κράτους μέλους τουλάχιστον τα ακόλουθα μηνιαία στοιχεία κατανεμημένα ανά είδος και εμπορική παρουσίαση:

- την ποσότητα που έχει εκφορτωθεί από τα μέλη τους,
- την ποσότητα που έχει πωληθεί και τη μέση τιμή πώλησης για τα προϊόντα του παραρτήματος II,
- την ποσότητα που έχει πωληθεί και παραδοθεί στη βιομηχανία μεταποίησης και τη μέση τιμή πώλησης για τα προϊόντα του παραρτήματος III,
- τη μη πωληθείσα ποσότητα που έχει διατηρηθεί σε ψυκτικές αποθήκες,
- την ποσότητα που έχει διατεθεί στην αγορά μετά από αποθεματοποίηση.

Οι εν λόγω ανακοινώσεις διαβιβάζονται κάθε μήνα από το κράτος μέλος στην Επιτροπή.

2. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι οι τιμές πώλησης βρίσκονται σε χαμηλότερα επίπεδα σε σχέση με το επίπεδο που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και ότι η κατάσταση αυτή όσον αφορά τις τιμές ενδέχεται να συνεχιστεί, τα εν λόγω στοιχεία, κατανεμημένα ανά ημέρα αγοράς, ανακοινώνονται κάθε εβδομάδα από τις οργανώσεις παραγωγών στο κράτος μέλος. Το κράτος μέλος διαβιβάζει τα εν λόγω στοιχεία χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

ΤΙΤΛΟΣ IV**Ανακοινώσεις σχετικά με ορισμένα προϊόντα του παραρτήματος IV σημείο Α του βασικού κανονισμού****Άρθρο 8**

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή κάθε έτος και πριν από την 1η Νοεμβρίου, τις μηνιαίες μέσες τιμές στην παραγωγή που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές ζώνες παραγωγής καθώς και τις διατεθείσες στο εμπόριο ποσότητες κυπρίνων για την εμπορική παρουσίαση που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1985/

74. Οι εν λόγω ανακοινώσεις αναφέρονται στα τρία τελευταία έτη πριν από τον καθορισμό των τιμών αναφοράς.

Ως τιμή στην παραγωγή νοείται η τιμή πώλησης του παραγωγού στο εμπόριο χονδρικής πώλησης.

Οι αντιπροσωπευτικές ζώνες παραγωγής είναι οι ακόλουθες:

- Γερμανία: Oberpfalz, το σύνολο των ζωνών Oberfranken/Mittelfranken,
- Γαλλία: Dombes, το σύνολο των ζωνών Brenne/Sologne.

ΤΙΤΛΟΣ V**Γενικές διατάξεις****Άρθρο 9**

1. Οι αγορές χονδρικής πώλησης και οι αντιπροσωπευτικοί λιμένες κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 2, του άρθρου 15 παράγραφος 3 και του άρθρου 17 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, είναι εκείνες που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

2. Ως μέση τιμή αγοράς νοείται η μέση τιμή στο στάδιο της πρώτης πώλησης, σταθμισμένη ανάλογα με τις διατεθείσες στο εμπόριο ποσότητες, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι ποσότητες που ενδεχομένως αποσύρθηκαν.

Άρθρο 10

1. Όλες οι ανακοινώσεις που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό διαβιβάζονται στην Επιτροπή με τέλεξ, τέλεφαξ ή άμεση σύνδεση ηλεκτρονικού υπολογιστή, με τη μορφή που προβλέπεται στα παραρτήματα II έως XIII.

2. Εκτός από την περίπτωση θέσπισης διαφορετικών διατάξεων, το χρονοδιάγραμμα αποστολής των ανακοινώσεων στην Επιτροπή καθορίζεται ως εξής:

- οι μηνιαίες ανακοινώσεις διαβιβάζονται μέχρι τη δέκατη πέμπτη ημέρα μετά το τέλος του συγκεκριμένου μήνα,
- οι εξαμηνιαίες ανακοινώσεις διαβιβάζονται πριν από την 1η Σεπτεμβρίου για τα στοιχεία που αφορούν το πρώτο εξάμηνο του τρέχοντος έτους και πριν από την 1η Μαρτίου για τα στοιχεία που αφορούν το δεύτερο εξάμηνο του προηγούμενου έτους.

Άρθρο 11

1. Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 3598/83 και (ΕΟΚ) αριθ. 3599/83 καταργούνται.

2. Το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1985/74, το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1501/83, το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3321/82, το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 314/86, και το άρθρο 14 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2415/89, καταργούνται.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ ΧΩΝΑΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΟΙ ΛΙΜΕΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

I. Προϊόντα του παραρτήματος I σημείο Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

1. Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i>)		Boulogne-sur-Mer
το σύνολο των αγορών του/της		Fehmarn/Kiel/Maasholm
το σύνολο των αγορών του/της		Hirtshals/Skagen
		Killybegs
		Lerwick
το σύνολο των αγορών του/της		Mallaig/Oban/Ullapool/Stornoway
		Rossaveal
το σύνολο των αγορών του/της		Scheveningen/IJmuiden
2. Σαρδέλες (<i>Sardina pilchardus</i>)		
α) του Ατλαντικού		La Turballe
		Saint-Guénolé
		Santa Eugenia de Riveira
		Sada
		Vigo
		Matosinhos
		Peniche
		Figueira da Foz
		Olhão
		Portimão
β) της Μεσογείου		Kavala
το σύνολο των αγορών του/της		Ancona/Cesenatico
το σύνολο των αγορών του/της		Chioggia/Porto Garibaldi
		Sciacca
το σύνολο των αγορών του/της		Martigues
		Port-Vendres
		Sète
		Pirée
		Salonique
		Castellón
		Tarragona
3. Ακανθία (<i>Squalus acanthias</i>)		Burtonport
		Grimsby
		Aberdeen/Peterhead
		Holyhead
		Mallaig
		Concarneau
		Cherbourg
		Lorient
4. Ρίτσι (<i>Scyliorhinus</i> spp.)		Concarneau
		Cherbourg
		Lorient
		Ostende
		Nazaré
		Matosinhos
5. Σκορπιό του Βορρά (Σεβαστοί) (<i>Sebastes</i> spp.)		Boulogne-sur-Mer
το σύνολο των αγορών του/της		Bremerhaven/Cuxhaven
		Ostende
6. Γάδος (<i>Gadus morhua</i>)		
το σύνολο των αγορών του/της		Aberdeen/Peterhead
το σύνολο των αγορών του/της		Grimsby/Hull
		Boulogne-sur-Mer
		Lorient
το σύνολο των αγορών του/της		Bremerhaven/Cuxhaven
το σύνολο των αγορών του/της		Heiligenhafen/Kiel

		Hvide Sande Nesksø Ronne Howth IJmuiden Scheveningen Ostende
7. Μαύρη πλλάκα (<i>Pollachius virens</i>)		Boulogne-sur-Mer Lorient
	το σύνολο των αγορών του/της	Aberdeen/Peterhead
	το σύνολο των αγορών του/της	Grimsby/Hull
	το σύνολο των αγορών του/της	Bremerhaven/Cuxhaven
	το σύνολο των αγορών του/της	Hanstholm
8. Μπακαλιάρος εγκλεφίνος (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Aberdeen/Peterhead
	το σύνολο των αγορών του/της	Grimsby/Hull Boulogne-sur-Mer Lorient
	το σύνολο των αγορών του/της	Hanstholm/Thyboron IJmuiden Killybegs
9. Μπακαλιάρος μερλάν (<i>Merlangius merlangus</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Aberdeen/Peterhead Boulogne-sur-Mer Lorient IJmuiden
10. Μουρούνες (<i>Molva</i> spp.)	το σύνολο των αγορών του/της	Aberdeen/Peterhead Newlyn
	το σύνολο των αγορών του/της	Bremerhaven/Cuxhaven Lorient Concarneau
11. Σκόμβρος (<i>Scomber scombrus</i>)		Boulogne-sur-Mer Castletownbere Killybegs
	το σύνολο των αγορών του/της	Mallaig/Ullapool
	το σύνολο των αγορών του/της	Hirtshals Laredo Ondarroa Santoña Guetaria Matosinhos Peniche
12. Ισπανικός σκόμβρος (<i>Scomber japonicus</i>)		Punta Umbría Santoña Olhão Setúbal Portimão Peniche
13. Αντζούγιες (<i>Engraulis</i> spp.)	το σύνολο των αγορών του/της	Ancona/Cesenatico
	το σύνολο των αγορών του/της	Chioggia/Porto Garibaldi Viareggio Goro Fano Kavala Salonique Pirée Sète Saint-Jean-de-Luz Barbate Bermeo Cádiz Guetaria Ondarroa Rosas Santoña

14. Πλάκατες (πησί και χωματίδας) (<i>Pleuronectes platessa</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Boulogne-sur-Mer Esbjerg/Thyboron Lowestoft IJmuiden Urk Zeebrugge
15. Μπακαλιάρος μερλούκιος (<i>Merluccius merluccius</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Ayr Castletownbere Lorient Concarneau Les Sables d'Olonne La Coruña Vigo Pasajes Ondarroa
	το σύνολο των αγορών του/της	Cillero/Burela Algeciras Olhão Matosinhos Lisboa Póvoa de Varzim Setúbal
16. Γλώσσα η λεπιδωτή (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Concarneau Le Guilvinec Aberdeen/Peterhead Newlyn Castletownbere La Coruña Vigo
17. Λέστια (<i>Bráma spp.</i>)		Vigo Santa Eugenia de Riveira Sesimbra Olhão Lisboa
18. Βατραχόψαρα (<i>Lophius spp.</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Concarneau Le Guilvinec Lorient Zeebrugge Aberdeen/Peterhead Lerwick/Scalloway Newlyn Ondarroa Avilés La Coruña Vigo Marín Peniche Matosinhos Lagos Póvoa de Varzim Vila Real de Santo António

II. Προϊόντα του παραρτήματος I σημείο Δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

Γαρίδες γκριζες (<i>Crangon crangon</i>)	το σύνολο των αγορών του/της	Cuxhaven/Dorum/Spieka/Wremem Husum/Tonning/Busum
	το σύνολο των αγορών του/της	Den Oever Lij Colijnsplaat Zeebrugge Havney Kings Lynn

III. Προϊόντα του παραρτήματος I σημείο E του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

Καβούρια (<i>Cancer pagurus</i>)	Kingswear Morlaix Brest Noirmoutier
Καραβίδες ολόκληρες (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Mallaig Eyemouth Ayr North Shields Osterby Rossaveal Skagen Guilvinec Zeebrugge La Coruña Marín Huelva Vila Real de Santo António
το σύνολο των αγορών του/της	
Καραβίδες μόνο ουρά (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Mallaig Kilkeel Portavogie Fraserburgh Zeebrugge

IV. Προϊόντα του παραρτήματος II σημείο A του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

Σπαρίδες των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus</i> (<i>Dentex dentex</i> et <i>Pagellus</i> spp.)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée
---	--

V. Προϊόντα του παραρτήματος II σημείο B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

1. Καλαμάρια (<i>Loligo</i> spp.)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée Vigo Aveiro
2. Καλαμάρια ή καλαμαράκια (<i>Ommastrephes sagittatus</i>)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Vigo Aveiro
3. Καλαμάρια (<i>Illex</i> spp.)	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée Vigo Aveiro
4. Σηπίαι των ειδών <i>Sepia officinalis</i> (<i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepioida rondeleti</i>) ¹	Anzio Bari San Benedetto del Tronto Pirée
5. Οκτάποδες των ειδών <i>Octopus</i> (<i>Octopus</i>)	Anzio Bari Pirée San Benedetto del Tronto

VI. Προϊόντα του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

Όλα τα τονοειδή

Concarneau
Douarnenez
Lorient
Saint-Jean-de-Luz
Ancona
Salerno
Bermeo
Caramiñal
Santa Eugenia de Riveira
Algeciras
Cádiz
Villagarcía de Arosa
Funchal (île de Madère)
Ponta Delgada (île St. Miguel, Açores)
S. Roque/Madalena (île de Pico, Açores)
Horta (île de Faial, Açores)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ετήσια ανακοίνωση που αναφέρεται στο άρθρο 1
(να διαβιβασθεί ένα μήνα μετά το συγκεκριμένο έτος)

ΤΙΜΕΣ ΑΠΟΣΥΡΣΗΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Εφαρμογή της τιμής απόσυρσης/πώλησης στον τομέα της αλιείας κατά τη διάρκεια της περιόδου 19... από την
οργάνωση παραγωγών ή την ένωση παραγωγών (*)

(όνομα και διεύθυνση):

Ζώνη δραστηριότητας:

1	2		3
Προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι σημεία Α, Δ και Ε του βασικού κανονισμού για τα οποία εφαρμόζονται οι τιμές απόσυρσης και οι τιμές πώλησης στην Κοινότητα (άρθρο 12 του εν λόγω κανονισμού). Διαχωρίζονται τα προϊόντα για τα οποία εφαρμόζονται οι τιμές απόσυρσης σε περιφερειακή κλίμακα (άρθρο 12 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού)	Ενδεχομένως, οι κατηγορίες προϊόντων για τα οποία οι κοινοτικές τιμές απόσυρσης εφαρμόζονται επιλεκτικά ή για τα οποία ισχύει μία απαγόρευση πώλησης (άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού)		Προϊόντα που αναφέρονται στα παραρτήματα Ι έως ΙV για τα οποία εφαρμόζεται μια τιμή αυτόνομης απόσυρσης (άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού) για όλες τις κατηγορίες ενός ή περισσότερων προϊόντων, αναφέροντας επίσης το επίπεδο της τιμής, τον τρόπο παρουσίασης και τη συσκευασία
	Επιλεκτική εφαρμογή	Απαγόρευση πώλησης	

(*) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση, στην περίπτωση ένωσης παραγωγών, θα πρέπει να ανακοινώνεται ο κατάλογος των οργάνωσεων παραγωγών που προτίθενται να εφαρμόσουν τις τιμές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μηνιαίες ανακοινώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) (διαδίδονται 15 ημέρες μετά το συγκεκριμένο μήνα)

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΤΙΜΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι

Μήνας:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Λιμένας/Λογιά	Είδος (1)	Συνολική ποσότητα που διατέθηκε στο εμπόριο (σε τόνους) (1)	Αποσυρθείσα ποσότητα (σε τόνους) (1)	Συνολική μέση τιμή (Bcu/τόνο) (1)	Ποσότητες που διατέθηκαν στο εμπόριο (σε τόνους)			Κύριο προϊόν (Bcu/τόνο)							
					E/A-1 (2)	E/A-2 (2)	E/A-3 (2)	E/A-1 (2)	E/A-2 (2)	E/A-3 (2)					

(1) Υποδείξτε στοιχεία χωριστά για ολόκληρο βαρζόνομο ή αποκεφαλισμένο και για καρβίδια ολόκληρη και με ουρά.

(2) Διευκρινίστε, ενδεχομένως, τη σχετική παρουσίαση: ολόκληρος ή χωρίς εντόθια μετά κεφαλής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Εξαμηνιαίες ανακοινώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)
(διαβιβάζονται δύο μήνες μετά από το συγκεκριμένο εξάμηνο)

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΤΙΜΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I

Περίοδος:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Αγορά/Λιμένας	Είδος	Κατηγορία	Διατεθείσα στο εμπόριο ποσότητα ανά κατηγορία (σε τόνους)	Μέση τιμή ανά κατηγορία (Ecu/τόνο)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Εξαμηνιαίες ανακοινώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α)
(διαβιβάζονται δύο μήνες μετά από το συγκεκριμένο εξάμηνο)

ΑΠΟΣΥΡΣΕΙΣ/ΜΗ ΠΩΛΗΘΕΙΣΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ

Περίοδος:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Είδος	Κατηγορία	Αποσυρθείσες ποσότητες (σε τόνους)		Μη πωληθείσες ποσότητες (σε τόνους)
		Στην κοινοτική τιμή απόσυρσης	Σε τιμή αυτόνομης απόσυρσης	Στην κοινοτική τιμή πώλησης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Εξαμηνιαία ανακοίνωση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ)
(διαβιβάζεται δύο μήνες μετά από το συγκεκριμένο εξάμηνο)

ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟΘΕΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Περίοδος:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Είδος	Κατηγορία	Ποσότητες (σε τόνους)	Τύπος μεταποίησης	Χονδρική τιμή των μεταποιημένων προϊόντων (Ecu/τόνο)

ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟΘΕΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Είδος	Κατηγορία	Ποσότητα (σε τόνους)	Είδος αποθήκευσης	Χονδρική τιμή των αποθεματοποιη- μένων προϊόντων (Ecu/τόνο)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Ετήσια ανακοίνωση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2
(διαβιβάζεται έξι μήνες μετά το συγκεκριμένο έτος)

ΑΠΟΣΥΡΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ ΑΝΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Εφαρμογή της κοινοτικής τιμής απόσυρσης στον τομέα των προϊόντων αλιείας κατά την περίοδο 19... από την
οργάνωση παραγωγών

(όνομα και διεύθυνση):

Προϊόν	Ποσότητες που διατέθηκαν προς πώληση κατά τη διάρκεια της αλιευτικής περιόδου (παράρτημα I στήλη 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3137/82)	Σύνολο αποσύρσεων (παράρτημα I στήλη 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3137/82)	Σύνολο μεταφορών (παράρτημα I στήλη 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3137/82)	Συνολικές ποσότητες που αποδεματοποιήθηκαν σύμφωνα με το καθεστώς που προβλέπεται στο άρθρο 14α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

Μηνιαία ανακοίνωση που αναφέρεται στο άρθρο 5
(διαβιβάζεται 15 ημέρες μετά το συγκεκριμένο μήνα)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ II

Περίοδος:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Αγορά/Λιμένας	Κύριο προϊόν	Διαθεσίμες στο εμπόριο ποσότητες του κυρίου προϊόντος (σε τόνους)	Μέση τιμή (Εcu/τόνο)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙ

Μηνιαία ανακοίνωση που αναφέρεται στο άρθρο 6
(διαβιβάζεται 15 ημέρες μετά το συγκεκριμένο μήνα)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΙΙΙ

Περίοδος:

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

Αγορά/Λιμένας	Είδος	Εμπορική παρουσίαση	Διατεθείσα στο εμπόριο ποσότητα (σε τόνους)	Μέση τιμή (Ecu/τόνο)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1107/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1016/90 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1084/90 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1016/90 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1016/90 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 105 της 25. 4. 1990, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 28. 4. 1990, σ. 88.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε Ecu)

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	ανά 100 kg	ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 90 100	23,84 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	22,90 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	23,84 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	22,90 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,2592
1701 99 10 100	25,92	
1701 99 10 910	24,90	
1701 99 10 950	24,90	
1701 99 90 100		0,2592

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1108/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την
ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1046/90⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 27. 4. 1990, σ. 52.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
1701 11 10	28,24 (*)
1701 11 90	28,24 (*)
1701 12 10	28,24 (*)
1701 12 90	28,24 (*)
1701 91 00	31,82
1701 99 10	31,82
1701 99 90	31,82 (*)

(*) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42).

(?) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1109/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1008/90 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Καναρίων Νήσων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1119/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 που επισυνάπτεται στην πράξη προσχώρησης της Ισπανίας, εφαρμόζεται ένα προτιμησιακό καθεστώς στα προϊόντα που εμφανίζονται στο παράρτημα Α, στο οποίο υπάγονται οι τομάτες εντός των ορίων της δασμολογικής ποσοστώσεως που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1391/87 του Συμβουλίου⁽³⁾ σχετικά με ορισμένες προσαρμογές του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις Καναρίους Νήσους·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1008/90 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Καναρίων Νήσων·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών Καναρίων Νήσων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των «26,24 Ecu» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1008/90 αντικαθίσταται από το ποσό των «99,90 Ecu».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 22. 5. 1987, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 24. 4. 1990, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1110/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 982/90⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κριθάνθρακες, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2216/88⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 588/90 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1024/90⁽⁸⁾.

ότι, εν απουσία ισχύουσας ενδεικτικής τιμής για την περίοδο εμπορίας 1990/91 για την αγριοκράμνη, την αγριογογγύλη και τον ηλιανθο και λόγω της μείωσης του ποσού της ενίσχυσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων, σε περίπτωση προκαθορισμού, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο αυτή δύναται να υπολογισθεί μόνο προσωρινά· ότι το ποσό αυτό

πρέπει λοιπόν να εφαρμοστεί μόνον προσωρινά και να επιβεβαιωθεί ή αντικατασταθεί μόλις γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1990/91, και ιδίως όσα αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 588/90 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής⁽⁹⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.2. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται στην Ισπανία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.3. Το ποσό της ειδικής ενισχύσεως που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/87 του Συμβουλίου⁽¹¹⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

4. Ωστόσο, σε περίπτωση προκαθορισμού, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο εμπορίας 1990/91 για την αγριοκράμνη, την αγριογογγύλη και τον ηλιανθο θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 1η Μαΐου 1990, για να ληφθούν υπόψη οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1990/91, και της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων γι' αυτήν την περίοδο εμπορίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή:

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 9. 1989, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 20. 4. 1990, σ. 8.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 10.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 8. 3. 1990, σ. 39.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 26. 4. 1990, σ. 17.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ενισχύσεις στους κραιβάσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):						
— Ισπανία	1,170	1,170	1,770	1,770	1,770	1,770
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— άλλα κράτη μέλη	26,387	23,424	19,850	19,850	19,850	19,850
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	62,57	55,63	46,47	46,50	46,50	46,70
— Κάτω Χώρες (Fl)	69,60	61,79	52,36	52,36	52,36	52,58
— UEBL (FB/Flux)	1 274,15	1 131,07	958,50	958,50	958,50	958,50
— Γαλλία (FF)	201,08	177,82	155,86	155,86	155,86	155,86
— Δανία (Dkr)	235,64	209,18	177,26	177,26	177,26	177,26
— Ιρλανδία (£ Irl)	22,380	19,791	17,347	17,347	17,347	17,334
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	16,607	14,077	14,098	14,049	14,049	13,897
— Ιταλία (Lit)	44 173	38 983	34 771	34 771	34 771	34 690
— Ελλάδα (Δρχ)	4 593,09	3 885,51	4 037,57	3 992,73	3 992,73	3 856,39
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	178,89	178,89	270,63	270,63	270,63	270,63
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	3 763,52	3 323,80	2 874,14	2 866,07	2 866,07	2 842,03
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	5 457,40	4 844,35	4 381,00	4 360,60	4 360,60	4 297,03

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων και της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):						
— Ισπανία	3,670	3,670	4,270	4,270	4,270	4,270
— Πορτογαλία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— άλλα κράτη μέλη	28,887	25,924	22,350	22,350	22,350	22,350
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	68,47	61,53	52,32	52,35	52,35	52,55
— Κάτω Χώρες (Fl)	76,20	68,38	58,96	58,96	58,96	59,17
— UEBL (FB/Flux)	1 394,86	1 251,79	1 079,21	1 079,21	1 079,21	1 079,21
— Γαλλία (FF)	220,33	197,06	175,49	175,49	175,49	175,49
— Δανία (Dkr)	257,96	231,50	199,59	199,59	199,59	199,59
— Ιρλανδία (£ Ir)	24,522	21,933	19,532	19,532	19,532	19,518
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	18,367	15,838	16,047	15,997	15,997	15,846
— Ιταλία (Lit)	48 423	43 233	39 150	39 150	39 150	39 070
— Ελλάδα (Δρχ)	5 073,03	4 365,45	4 580,93	4 536,09	4 536,09	4 399,75
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	561,13	561,13	652,87	652,87	652,87	652,87
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 145,76	3 706,04	3 256,38	3 248,31	3 248,31	3 224,27
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	499,40	499,40	517,26	517,26	517,26	517,26
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	5 956,80	5 343,75	4 898,26	4 877,86	4 877,86	4 814,29

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):					
— Ισπανία	6,890	6,890	6,890	8,620	8,620
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— άλλα κράτη μέλη	36,081	35,881	32,718	26,750	26,750
2. Τελικές ενισχύσεις:					
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην (2):					
— Γερμανία (DM)	85,46	84,99	77,59	62,65	62,65
— Κάτω Χώρες (Fl)	95,18	94,65	86,31	70,56	70,56
— UEBL (FB/Flux)	1 742,24	1 732,58	1 579,85	1 291,68	1 291,68
— Γαλλία (FF)	275,66	274,09	249,25	210,04	210,04
— Δανία (Dkr)	322,21	320,42	292,17	238,88	238,88
— Ιρλανδία (£ Irl)	30,680	30,506	27,742	23,377	23,377
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	23,388	23,217	20,487	19,208	19,208
— Ιταλία (Lit)	60 637	60 286	54 746	46 857	46 857
— Ελλάδα (Δρχ)	6 442,98	6 369,33	5 602,62	5 442,96	5 442,96
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:					
— στην Ισπανία (Pta)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 317,96	1 317,96
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 549,51	4 519,83	4 047,46	3 406,11	3 406,11
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— στην Ισπανία (Esc)	8 008,21	7 965,90	7 282,64	6 377,78	6 377,78
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	7 833,17	7 791,79	7 123,47	6 238,39	6 238,39
3. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις:					
— στην Ισπανία (Pta)	4 520,02	4 490,34	4 017,97	3 375,98	3 375,98
4. Ειδικές ενισχύσεις:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	7 833,17	7 791,79	7 123,47	6 238,39	6 238,39

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων και της εφαρμογής του καθεστώτος των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

(2) Για τους σπόρους που συγκομίζονται στην Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 και μεταποιούνται στην Ισπανία, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α) πολλαπλασιάζονται επί 1,0223450.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Τιμές Ecu που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μετακοιήσεως όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 Ecu)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10
DM	2,045720	2,041630	2,037630	2,034290	2,034290	2,024510
Fl	2,302240	2,298430	2,294710	2,291070	2,291070	2,280370
FB/Flux	42,311100	42,302500	42,282900	42,272500	42,272500	42,187000
FF	6,870540	6,866690	6,862900	6,859000	6,859000	6,845200
Dkr	7,788420	7,795570	7,800470	7,801860	7,801860	7,808880
£ Irl	0,762815	0,762984	0,763660	0,764113	0,764113	0,767266
£	0,740556	0,743357	0,746149	0,748730	0,748730	0,756674
Lit	1 501,64	1 503,39	1 505,58	1 507,06	1 507,06	1 512,95
Δρχ	199,25500	202,37100	204,84000	207,11100	207,11100	214,01700
Esc	181,01400	181,75900	182,68400	183,68000	183,68000	186,78400
Pta	129,33300	129,72800	130,12100	130,49400	130,49400	131,60500

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1111/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1043/90 της Επιτροπής⁽⁷⁾,ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1906/87 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου⁽⁹⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2302 10, 2302 20, 2302 30 και 2302 40.

ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 27. 4. 1990, σ. 41.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 49.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 27 Απριλίου 1990.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 Ecu ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1740/78⁽¹¹⁾, να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1043/90 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 26. 7. 1978, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές		
	Πορτογαλία	ACP ή PTOM	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)
0714 10 10 (1)	59,67	129,53	136,18
0714 10 91	56,65	133,16 (2) (3)	133,16
0714 10 99	59,67	131,35	136,18
0714 90 11	56,65	133,16 (2) (3)	133,16
0714 90 19	59,67	131,35 (3)	136,18
1102 30 00	8,22	178,26	181,28
1102 90 10	108,01	239,69	245,73
1103 14 00	8,22	178,26	181,28
1103 19 30	108,01	239,69	245,73
1103 29 20	108,01	239,69	245,73
1103 29 50	8,22	178,26	181,28
1104 11 10	60,80	135,82	138,84
1104 11 90	119,34	266,32	272,36
1104 19 91	14,88	302,71	308,75
1104 21 10	93,66	213,06	216,08
1104 21 30	93,66	213,06	216,08
1104 21 50	147,67	332,90	338,94
1104 21 90	60,80	135,82	138,84
1106 20 10	59,67	129,53 (2)	136,18
1107 10 91	111,72	237,02	247,90 (2)
1107 10 99	86,22	177,10	187,98
1107 20 00	98,69	206,40	217,28 (2)
1108 19 10	38,29	255,62	286,45
2302 10 10	25,20	56,61	62,61
2302 10 90	47,13	121,31	127,31
2302 20 10	25,20	56,61	62,61
2302 20 90	47,13	121,31	127,31
2302 30 10	25,20	56,61	62,61
2302 30 90	47,13	121,31	127,31
2302 40 10	25,20	56,61	62,61
2302 40 90	47,13	121,31	127,31

- (¹) 6 % κατ' αξίαν κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις.
- (²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/87 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 5,44 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.
- (³) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, δεν εισπράττεται εισφορά για τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και των υπερπόντιων χωρών και εδαφών:
- προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0714 10 91,
 - προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 11 και ρίζες αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 19,
 - άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1106 20,
 - άμυλον αρραρούτης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 19 90.
- (⁴) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1112/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

για τη μείωση των τιμών βάσης και αγοράς των κουνουπιδιών για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990 μετά τη νομισματική επανευθυγράμμιση της 5ης Ιανουαρίου 1990 και της υπέρβασης του κατωφλίου παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1119/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 166 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά ποσά στο γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1889/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 784/90 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1990 για τον καθορισμό του συντελεστή μείωσης των γεωργικών τιμών της περιόδου εμπορίας 1990/91 λόγω της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990 και για τροποποίηση των τιμών και των ποσών που καθορίζονται σε Ecu για την περίοδο αυτή⁽⁵⁾ καθόρισε τον κατάλογο των τιμών και των ποσών του τομέα των οπωροκηπευτικών που πολλαπλασιάζονται με τον συντελεστή 1,00112 στα πλαίσια του καθεστώτος της αυτόματης κατάργησης των αρνητικών νομισματικών αποκλίσεων· ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 784/90 προβλέπει να προσδιοριστεί η μείωση που προκύπτει ιδίως για τις τιμές και τα ποσά που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο για την περίοδο εμπορίας 1990/91 και να καθοριστεί η αξία των τιμών αυτών και των μειωμένων ποσών· ότι η τιμή βάσης και αγοράς των κουνουπιδιών για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1056/90 του Συμβουλίου⁽⁶⁾.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1370/89 της Επιτροπής⁽⁷⁾ καθόρισε σε 55 400 τόνους το κατώφλιο παρέμβασης των κουνουπιδιών για την περίοδο 1989/90·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1122/89 του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1990 περί ειδικών μέτρων για την εφαρμογή ορισμένων κατωφλίων παρέμβασης στον τομέα των οπωροκηπευτικών για την περίοδο 1989/90⁽⁸⁾ προβλέπει ότι όταν το σύνολο των ποσοτήτων των κουνουπιδιών που φέρονται στην παρέμβαση στην Ισπανία αφενός και στην Κοινότητα των Δέκα αφετέρου, σε εφαρμογή των άρθρων 15, 15α, 15β, 19 και 19α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 κατά τη διάρκεια της περιόδου 1989/90, υπερβαίνει το σύνολο των κατωφλίων παρέμβασης που καθορίστηκαν για το προϊόν αυτό για όλη ή για μέρος της περιόδου αυτής, οι τιμές βάσης αγοράς που καθορίζονται για το προϊόν αυτό για την περίοδο 1990/91 μειώνονται κατά 1% αν μερίδα υπέρβασης 18 500 τόνων·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1370/89, η υπέρβαση του κατωφλίου παρέμβασης που καθορίστηκε για τα κουνουπιδία για την περίοδο 1989/90 εκτιμάται με βάση τις παρεμβάσεις που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της 1ης Φεβρουαρίου 1989 και της 31ης Ιανουαρίου 1990·

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που έδωσαν τα κράτη μέλη, τα μέτρα παρέμβασης που ελήφθησαν για τα κουνουπιδία στην Κοινότητα των Έντεκα για την περίοδο 1989/90 αφορούσαν 134 259 τόνους· ότι διαπιστώθηκε συνεπώς υπέρβαση από την Επιτροπή κατά 78 859 τόνους του κατωφλίου παρέμβασης που καθορίστηκε για την περίοδο αυτή·

ότι, όπως προκύπτει από τα ανωτέρω, οι καθορισθείσες τιμές βάσεως και αγοράς για τα κουνουπιδία για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990 από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1056/90 πρέπει να μειωθούν κατά 4%· ότι η μείωση αυτή πρέπει να προστεθεί σε εκείνη που προκύπτει από τη νομισματική επανευθυγράμμιση της 5ης Ιανουαρίου 1990·

ότι κατά τη διάρκεια του πρώτου σταδίου επιτρέπεται στην Πορτογαλία να διατηρήσει, στον τομέα των οπωροκηπευτικών, την ισχύουσα υπό το προηγούμενο εθνικό καθεστώς νομοθεσία για την οργάνωση της εσωτερικής γεωργικής αγοράς της, με τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 262 έως 265 της πράξης προσχώρησης· ότι, εφεξής, οι τιμές και τα ποσά που καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό ισχύουν στην Κοινότητα με εξαίρεση την Πορτογαλία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 102.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 28. 4. 1990, σ. 10.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 20. 5. 1989, σ. 19.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 23.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τιμές βάσης και αγοράς που καθορίστηκαν για τα κουνουπίδια για την περίοδο από 1ης έως 13 Μαΐου 1990 από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1056/90 μειώνονται κατά 4,16 % και καθορίζονται ως εξής:

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους)

Περίοδος	Τιμή βάσης		Τιμή αγοράς	
	ΕΟΚ - 10	Ισπανία	ΕΟΚ - 10	Ισπανία
Μάιος (1 - 13)	29,83	23,53	12,98	10,23

Οι τιμές αυτές αναφέρονται σε κουνουπίδια με φύλλα κομμένα σε στεφάνη της ποιοτικής κατηγορίας I, συσκευασμένα. Δεν περιλαμβάνουν την επίπτωση του κόστους συσκευασίας με την οποία παρουσιάζεται το προϊόν.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1113/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 643/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές για τα προϊόντα του τομέα των ζωντανών φυτών και της ανθοκομίας που εισάγονται στην Πορτογαλία σε ό,τι αφορά τα ενδεικτικά όρια για το έτος 1990

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 252 παράγραφος 3, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που εφαρμόζεται στις συναλλαγές⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 643/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3743/89⁽⁴⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές για ορισμένα προϊόντα του τομέα των ζωντανών φυτών και της ανθοκομίας που εισάγονται στην Πορτογαλία, και ιδιαίτερα καθορίζει στο παράρτημα το ενδεικτικό ανώτατο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 251 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές στην Πορτογαλία διακοσμητικών φυτών προελεύσεως άλλων κρατών μελών της Κοινότητας για το έτος 1990·

ότι το ενδεικτικό ανώτατο όριο που προαναφέρθηκε έχει επιτευχθεί· ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 823/90⁽⁵⁾, η

Επιτροπή ανέστειλε, δυνάμει των προαναφερθέντων συντηρητικών μέτρων, την έκδοση πιστοποιητικών «ΣΜΣ» μέχρι τις 30 Απριλίου 1990·

ότι κατόπιν επιπρόσθετης εξέτασης της κατάστασης της αγοράς πρέπει να προβλεφθεί η αύξηση του ανώτατου ενδεικτικού ορίου για το τρέχον εξάμηνο και, κατά συνέπεια, να προβλεφθεί η προσαρμογή του μεγέθους του ενδεικτικού ορίου για ολόκληρο το έτος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζωντανών Φυτών και Ανθοκομίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 643/86, η ποσότητα «959,00 τόνοι» που καθορίστηκε ως ενδεικτικό ανώτατο όριο για τα διακοσμητικά φυτά (κωδικοί ΣΟ 0602 99 91 και 0602 99 99) αντικαθίσταται από την ποσότητα «1 089,00 τόνοι» και η ποσότητα «435,00 τόνοι» αντικαθίσταται από την ποσότητα «565,00 τόνοι».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 106.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 27. 10. 1988, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 60 της 1. 3. 1986, σ. 39.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 364 της 14. 12. 1989, σ. 29.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 31. 3. 1990, σ. 5.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1114/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 1990

περί τροποποιήσεως των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 201/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1045/90 της Επιτροπής⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1045/90 των στοιχείων των

οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1045/90, τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα για τα προϊόντα που αναφέρονται σ' αυτό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1990, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 27. 4. 1990, σ. 48.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1990 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Επιστροφή
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	01	10,00
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	64,00
	05	64,00
	02	10,00
1002 00 00 000	03	64,00
	05	64,00
	02	10,00
1003 00 10 000	01	0
1003 00 90 000	04	61,00
	07	12,00
	02	10,00
1004 00 10 000	06	50,00
	02	0
1004 00 90 000	01	0
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	74,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	95,00
1101 00 00 120	01	95,00
1101 00 00 130	01	88,00
1101 00 00 150	01	85,00
1101 00 00 170	01	83,00
1101 00 00 180	01	79,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	95,00
1102 10 00 200	01	95,00
1102 10 00 300	01	95,00
1102 10 00 500	01	95,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	210,00
1103 11 10 200	01	198,00
1103 11 10 500	01	177,00
1103 11 10 900	01	167,00
1103 11 90 100	01	95,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) Προορισμοί:

- 01 Όλες οι τρίτες χώρες,
- 02 Άλλες τρίτες χώρες,
- 03 Ελβετία, Αυστρία και Λιχτενστάιν,
- 04 Ελβετία, Αυστρία, Λιχτενστάιν, Θέουτα και Μελίλια,
- 05 Ζώνη II 6),
- 06 Σουηδία,
- 07 Σοβιετική Ένωση.

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977, σ. 53), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89 (ΕΕ αριθ. L 292 της 11. 10. 1989, σ. 10).
